

# ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

31 décembre 2023

**Fonds diversifié de revenu CC&L**  
(auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

## TABLE DES MATIÈRES

---

Rapport de l'auditeur indépendant .....	3
États financiers .....	7
Notes annexes .....	25



KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L.  
C.P. 10426 777, rue Dunsmuir  
Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1K3  
Canada  
Téléphone 604-691-3000  
Télécopieur 604-691-3031

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux porteurs de parts du Fonds diversifié de revenu CC&L (le « Fonds »)

### *Opinion*

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent :

- les états de la situation financière aux 31 décembre 2023 et 2022;
- les états du résultat global pour les exercices clos à cette date;
- les états de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour les exercices clos à cette date;
- les tableaux des flux de trésorerie pour les exercices clos à cette date;
- ainsi que les notes annexes, y compris le résumé des informations significatives sur les méthodes comptables;

(ci-après, les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds aux 31 décembre 2023 et 2022, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à cette date, conformément aux normes IFRS de comptabilité.

### *Fondement de l'opinion*

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « **Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers** » de notre rapport de l'auditeur.

Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.



### ***Autres informations***

La responsabilité des autres informations incombe au gestionnaire du Fonds. Les autres informations se composent :

- des informations contenues dans le Rapport de la direction sur le rendement du fonds déposé auprès des commissions des valeurs mobilières canadiennes compétentes.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons et n'exprimerons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations.

En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, et à demeurer attentifs aux éléments indiquant que les autres informations semblent comporter une anomalie significative.

Nous avons obtenu les informations contenues dans le Rapport de la direction sur le rendement du fonds déposé auprès des commissions des valeurs mobilières canadiennes compétentes à la date du présent rapport de l'auditeur. Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués sur ces autres informations, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ces autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait dans le rapport de l'auditeur.

Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

### ***Responsabilités du gestionnaire et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers***

Le gestionnaire du Fonds est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes IFRS de comptabilité, ainsi que du contrôle interne qu'il considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est au gestionnaire qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si le gestionnaire a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à lui.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.

### ***Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers***

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion.



L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister.

Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit.

En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;

- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Fonds;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par le gestionnaire, de même que des informations y afférentes fournies par ce dernier;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par le gestionnaire du principe comptable de continuité de l'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport de l'auditeur sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport de l'auditeur. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser son exploitation;



- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*KPMG A. N. L. / S. E. N. C. R. L.*

Comptables professionnels agréés

Vancouver, Canada

Le 22 mars 2024

**Fonds diversifié de revenu CC&L**  
États de la situation financière aux 31 décembre

	2023	2022
<b>Actif</b>		
<b>Actif courant</b>		
Trésorerie	82 386 \$	31 438 \$
Placements à court terme	89 257	188 412
Placements	20 311 606	22 842 452
Intérêts et dividendes à recevoir	80 686	105 853
Montant à recevoir du courtier	98 876	29 745
Plus-value latente des contrats à terme normalisés	–	9 190
Plus-value latente des contrats de change à terme	1 620	–
Marge de variation quotidienne	93 575	61 231
Autres créances	19 010	18 577
	<b>20 777 016</b>	<b>23 286 898</b>
<b>Passif</b>		
<b>Passif courant</b>		
Créditeurs et charges à payer	245 784	217 380
Rachats à payer	1 667	–
Montant à payer au courtier	45 222	56 150
Moins-value latente des contrats à terme normalisés	7 122	2 016
Frais de gestion à payer	43 383	46 081
	<b>343 178</b>	<b>321 627</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables (note 6)</b>	<b>20 433 838 \$</b>	<b>22 965 271 \$</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série</b>		
Série A	12 715 079 \$	14 370 782 \$
Série F	1 361 860 \$	1 584 222 \$
Série O	4 948 113 \$	5 586 164 \$
Série Réserve	1 288 455 \$	1 301 214 \$
Série Arbour	120 331 \$	122 889 \$
<b>Parts rachetables en circulation (note 6)</b>		
Série A	1 022 762	1 199 852
Série F	89 390	107 925
Série O	349 795	408 082
Série Réserve	83 220	85 273
Série Arbour	10 927	11 327
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part, par série</b>		
Série A	12,43 \$	11,98 \$
Série F	15,24 \$	14,68 \$
Série O	14,15 \$	13,69 \$
Série Réserve	15,48 \$	15,26 \$
Série Arbour	11,01 \$	10,85 \$

**Approuvé par le gestionnaire**

« *Tim Elliott* »

« *Michael Freund* »

**Administrateur**

**Administrateur**

## Fonds diversifié de revenu CC&L

États du résultat global

Pour les exercices clos les 31 décembre

	2023	2022
<b>Revenus</b>		
Perte nette de change sur la trésorerie	(735) \$	(3 106) \$
<b>Gain (perte) net sur les placements</b>		
Dividendes	331 920	361 594
Intérêts à distribuer	517 329	399 364
Distributions de revenu des fonds en gestion commune	–	75 891
Gain (perte) net réalisé sur les placements	796 523	(197 545)
Gain (perte) net réalisé sur les contrats à terme normalisés	28 746	91 526
Gain (perte) net réalisé sur les contrats de change à terme	(2 441)	2
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements	37 327	(2 773 541)
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme normalisés	(14 296)	24 433
Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats de change à terme	1 620	–
	<b>1 696 728</b>	<b>(2 018 276)</b>
<b>Total des revenus (pertes)</b>	<b>1 695 993</b>	<b>(2 021 382)</b>
<b>Charges (note 8)</b>		
Honoraires de l'auditeur	28 109	28 090
Honoraires des dépositaires et autres frais liés aux porteurs de parts	131 321	125 635
Honoraires du comité d'examen indépendant	4 100	4 441
Frais de gestion	428 949	502 227
Coûts de transaction (note 3 et 9)	9 717	16 798
Honoraires de l'agent des transferts	35 597	25 574
	<b>637 793</b>	<b>702 765</b>
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>637 793</b>	<b>702 765</b>
Retenues d'impôts (note 7)	25 667	18 577
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>1 032 533 \$</b>	<b>(2 742 724) \$</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série</b>		
Série A	596 390 \$	(1 815 468) \$
Série F	82 537 \$	(144 651) \$
Série O	292 612 \$	(593 652) \$
Série Réserve	56 003 \$	(174 287) \$
Série Arbour	4 991 \$	(14 666) \$
<b>Nombre moyen pondéré de parts en circulation, par série</b>		
Série A	1 117 952	1 329 036
Série F	95 189	106 579
Série O	391 958	429 662
Série Réserve	83 000	95 768
Série Arbour	11 007	11 649
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part, par série*</b>		
Série A	0,53 \$	(1,37) \$
Série F	0,87 \$	(1,36) \$
Série O	0,75 \$	(1,38) \$
Série Réserve	0,67 \$	(1,82) \$
Série Arbour	0,45 \$	(1,26) \$

\* Selon le nombre moyen pondéré de parts en circulation au cours de la période.



## Fonds diversifié de revenu CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables  
Pour les exercices clos les 31 décembre

	2023	2022	2023	2022
	Série A		Série F	
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>596 390 \$</b>	<b>(1 815 468) \$</b>	<b>82 537 \$</b>	<b>(144 651) \$</b>
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>				
Revenus de placement nets	(104 124)	(121 695)	(25 715)	(16 463)
<b>Total des distributions aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>(104 124)</b>	<b>(121 695)</b>	<b>(25 715)</b>	<b>(16 463)</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>				
Produit de l'émission de parts	518 135	893 872	20 000	367 471
Distributions réinvesties	103 846	121 404	18 044	11 975
Paiements au rachat de parts	(2 769 950)	(3 254 212)	(317 228)	(249 081)
<b>Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables</b>	<b>(2 147 969)</b>	<b>(2 238 936)</b>	<b>(279 184)</b>	<b>130 365</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant l'exercice</b>	<b>(1 655 703)</b>	<b>(4 176 099)</b>	<b>(222 362)</b>	<b>(30 749)</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de l'exercice</b>	<b>14 370 782</b>	<b>18 546 881</b>	<b>1 584 222</b>	<b>1 614 971</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de l'exercice</b>	<b>12 715 079 \$</b>	<b>14 370 782 \$</b>	<b>1 361 860 \$</b>	<b>1 584 222 \$</b>

	2023	2022	2023	2022
	Série O		Série Réserve	
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>292 612 \$</b>	<b>(593 652) \$</b>	<b>56 003 \$</b>	<b>(174 287) \$</b>
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>				
Revenus de placement nets	(94 882)	(57 473)	(9 674)	(10 534)
Gains en capital nets réalisés	(22 139)	–	(27 270)	–
<b>Total des distributions aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>(117 021)</b>	<b>(57 473)</b>	<b>(36 944)</b>	<b>(10 534)</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>				
Produit de l'émission de parts	131 211	241 912	840	840
Distributions réinvesties	117 021	57 473	36 944	10 534
Paiements au rachat de parts	(1 061 874)	(741 507)	(69 602)	(280 011)
<b>Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables</b>	<b>(813 642)</b>	<b>(442 122)</b>	<b>(31 818)</b>	<b>(268 637)</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant l'exercice</b>	<b>(638 051)</b>	<b>(1 093 247)</b>	<b>(12 759)</b>	<b>(453 458)</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de l'exercice</b>	<b>5 586 164</b>	<b>6 679 411</b>	<b>1 301 214</b>	<b>1 754 672</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de l'exercice</b>	<b>4 948 113 \$</b>	<b>5 586 164 \$</b>	<b>1 288 455 \$</b>	<b>1 301 214 \$</b>

## Fonds diversifié de revenu CC&L

États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables  
Pour les exercices clos les 31 décembre

	2023	2022	2023	2022
	Série Arbour		Total	
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>4 991 \$</b>	<b>(14 666) \$</b>	<b>1 032 533 \$</b>	<b>(2 742 724) \$</b>
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>				
Revenus de placement nets	(735)	(949)	(235 130)	(207 114)
Gains en capital nets réalisés	(2 410)	-	(51 819)	-
<b>Total des distributions aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>(3 145)</b>	<b>(949)</b>	<b>(286 949)</b>	<b>(207 114)</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>				
Produit de l'émission de parts	-	-	670 186	1 504 095
Distributions réinvesties	3 145	949	279 000	202 335
Paiements au rachat de parts	(7 549)	(8 991)	(4 226 203)	(4 533 802)
<b>Augmentation (diminution) nette liée aux opérations sur les parts rachetables</b>	<b>(4 404)</b>	<b>(8 042)</b>	<b>(3 277 017)</b>	<b>(2 827 372)</b>
<b>Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables durant l'exercice</b>	<b>(2 558)</b>	<b>(23 657)</b>	<b>(2 531 433)</b>	<b>(5 777 210)</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à l'ouverture de l'exercice</b>	<b>122 889</b>	<b>146 546</b>	<b>22 965 271</b>	<b>28 742 481</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la clôture de l'exercice</b>	<b>120 331 \$</b>	<b>122 889 \$</b>	<b>20 433 838 \$</b>	<b>22 965 271 \$</b>

## Fonds diversifié de revenu CC&L

Tableaux des flux de trésorerie

Pour les exercices clos les 31 décembre

	2023	2022
<b>Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation</b>		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables	1 032 533 \$	(2 742 724) \$
<b>Ajustements visant le rapprochement avec les flux de trésorerie d'exploitation :</b>		
(Profit latent) perte latente de change	9	(14)
Distributions de revenu des fonds en gestion commune	-	(75 891)
Perte (gain) net réalisé sur les placements	(796 523)	197 545
Variation nette de la moins-value (plus-value) latente des placements et des dérivés	(24 651)	2 749 108
Produit des placements vendus	39 820 017	50 088 786
Achat de placements	(36 436 225)	(47 431 077)
Diminution (augmentation) de la marge de variation quotidienne	(32 344)	7 530
Diminution (augmentation) des intérêts et des dividendes à recevoir	25 167	(31 917)
Diminution (augmentation) des autres créances	(433)	11 833
Augmentation (diminution) des charges à payer et des frais de gestion à payer	25 706	49 111
<b>Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation</b>	<b>3 613 256</b>	<b>2 822 290</b>
<b>Flux de trésorerie liés aux activités de financement</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables**	513 344	1 140 624
Rachat de parts rachetables**	(4 067 694)	(4 209 041)
Distributions versées aux porteurs de parts, déduction faite des réinvestissements	(7 949)	(5 605)
<b>Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement</b>	<b>(3 562 299)</b>	<b>(3 074 022)</b>
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie</b>		
(Profit latent) perte latente de change	(9)	14
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie, durant l'exercice	50 957	(251 732)
<b>Trésorerie à l'ouverture de l'exercice</b>	<b>31 438</b>	<b>283 156</b>
<b>Trésorerie à la clôture de l'exercice</b>	<b>82 386 \$</b>	<b>31 438 \$</b>
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôts*	317 267	349 008
Intérêts reçus*	531 482	361 456

\* Inclus dans les activités d'exploitation.

\*\* Déduction faite d'échanges hors trésorerie de 156 842 \$ (363 471 \$ en 2022).

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
<b>Placements à court terme</b>				
Banque Canadienne Impériale de Commerce, acceptation bancaire, 5,080 %, 29 févr. 2024	5 000	4 938	4 959	
Gouvernement du Canada, Bon du Trésor, 5,050 %, 28 mars 2024	5 000	4 933	4 941	
Banque Royale du Canada, acceptation bancaire, 5,210%, 29 févr. 2024	55 000	54 333	54 542	
Banque Royale du Canada, acceptation bancaire, 5,230 %, 21 févr. 2024	5 000	4 936	4 964	
La Banque Toronto-Dominion, acceptation bancaire, 5,190 %, 23 févr. 2024	20 000	19 783	19 851	
<b>Total des placements à court terme</b>		<b>88 923</b>	<b>89 257</b>	<b>0,43 %</b>
<b>Actions canadiennes</b>				
<b>Services de communication</b>				
BCE inc.	1 419	83 589	74 029	
Rogers Communications Inc., cat. B	1 839	111 444	114 073	
TELUS Corp.	4 111	111 563	96 938	
Total – Services de communication		306 596	285 040	
<b>Biens de consommation discrétionnaire</b>				
Dollarama inc.	512	49 086	48 891	
Magna International Inc.	548	42 921	42 903	
Restaurant Brands International Inc.	781	60 979	80 857	
Total – Biens de consommation discrétionnaire		152 986	172 651	
<b>Biens de consommation de base</b>				
Alimentation Couche-Tard inc.	1 026	71 580	80 059	
George Weston Itée	725	95 743	119 263	
Les Compagnies Loblaw Itée	143	17 466	18 344	
Les Aliments Maple Leaf Inc.	2 002	50 342	50 530	
Premium Brands Holdings Corp.	214	20 757	20 122	
Total – Biens de consommation de base		255 888	288 318	
<b>Énergie</b>				
ARC Resources Ltd.	6 327	89 236	124 452	
Canadian Natural Resources Ltd.	1 728	143 120	150 007	
Enbridge Inc.	1 998	100 385	95 304	
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée	206	16 779	15 549	
Parex Resources Inc.	1 200	32 777	29 940	
Corporation Parkland	2 425	96 466	103 572	
Pembina Pipeline Corp.	2 534	108 719	115 601	
Pembina Pipeline Corp., reçus de souscription	360	15 426	16 200	
Topaz Energy Corp.	1 615	34 769	31 299	
Tourmaline Oil Corp.	1 891	111 175	112 685	
Total – Énergie		748 852	794 609	
<b>Services financiers</b>				
Banque de Montréal	1 664	165 684	218 167	
Banque Canadienne Impériale de Commerce	2 138	126 147	136 404	
Société financière Definity	1 067	26 788	40 055	
Element Fleet Management Corp.	4 081	36 453	87 986	
Fairfax Financial Holdings Ltd.	44	50 517	53 790	
iA Société financière inc.	1 030	62 976	93 040	
Intact Corporation financière	563	86 374	114 773	
Société Financière Manuvie	1 988	57 251	58 209	
Banque Royale du Canada	3 272	280 261	438 448	
Financière Sun Life inc.	1 666	109 099	114 488	
Groupe TMX Limitée	2 911	73 078	93 298	
La Banque Toronto-Dominion	3 638	227 385	311 486	
Total – Services financiers		1 302 013	1 760 144	

## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
<b>Industries</b>				
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	914	97 307	152 227	
Exchange Income Corp.	1 221	61 142	55 067	
RB Global Inc.	852	66 910	75 547	
Métaux Russel Inc.	1 180	45 203	53 135	
Industries Toromont Ltée	503	55 337	58 398	
Waste Connections Inc.	82	15 516	16 225	
WSP Global Inc.	522	61 547	96 956	
Total – Industries		<u>402 962</u>	<u>507 555</u>	
<b>Technologies de l'information</b>				
Constellation Software Inc.	22	64 179	72 276	
Open Text Corp.	2 268	113 431	126 305	
Thomson Reuters Corp.	896	73 025	173 582	
Total – Technologies de l'information		<u>250 635</u>	<u>372 163</u>	
<b>Matières premières</b>				
Corporation Cameco	1 080	65 533	61 700	
CCL Industries Inc., cat. B	424	28 507	25 266	
Methanex Corp.	395	25 195	24 759	
Nutrien Ltd.	1 000	81 876	74 650	
Stella-Jones Inc.	760	45 547	58 611	
West Fraser Timber Co. Ltd.	720	77 195	81 619	
Total – Matières premières		<u>323 853</u>	<u>326 605</u>	
<b>Immobilier</b>				
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadiens	1 411	62 296	68 857	
Fonds de placement immobilier Crombie	4 078	63 211	56 276	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream	1 883	25 663	26 287	
Le Fonds de placement immobilier First Capital	3 830	62 763	58 752	
InterRent REIT	2 394	31 396	31 673	
Total – Immobilier		<u>245 329</u>	<u>241 845</u>	
<b>Services publics</b>				
Brookfield Infrastructure Partners L.P.	2 050	71 834	85 608	
Brookfield Renewable Partners L.P.	2 170	79 919	75 538	
Fortis Inc.	1 763	97 441	96 101	
Total – Services publics		<u>249 194</u>	<u>257 247</u>	
<b>Total – Actions canadiennes</b>		<u><b>4 238 308</b></u>	<u><b>5 006 177</b></u>	<b>24,54 %</b>
<b>Actions américaines (dollar américain)</b>				
<b>Services de communication</b>				
Alphabet Inc., cat. C	1 287	100 495	239 164	
VeriSign Inc.	111	30 574	30 145	
Verizon Communications Inc.	47	3 043	2 336	
Total – Services de communication		<u>134 112</u>	<u>271 645</u>	
<b>Biens de consommation discrétionnaire</b>				
Home Depot Inc. (The)	16	1 946	7 311	
Marriott International Inc., cat. A	462	45 618	137 379	
McDonald's Corp.	406	77 721	158 737	
Starbucks Corp.	500	48 951	63 300	
Yum! Brands Inc.	692	72 165	119 224	
Total – Biens de consommation discrétionnaire		<u>246 401</u>	<u>485 951</u>	

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
<b>Biens de consommation de base</b>				
Coca-Cola Co. (The)	1 529	99 662	118 811	
Estée Lauder Cos. Inc. (The), cat. A	370	56 893	71 353	
Kenvue Inc.	1 113	35 373	31 598	
McCormick & Co. Inc.	473	43 184	42 673	
PepsiCo Inc.	420	46 344	94 059	
Philip Morris International Inc.	439	53 976	54 460	
Total – Biens de consommation de base		<u>335 432</u>	<u>412 954</u>	
<b>Services financiers</b>				
Bank of America Corp.	618	20 017	27 437	
JPMorgan Chase & Co.	315	33 254	70 653	
S&P Global Inc.	216	50 712	125 468	
Total – Services financiers		<u>103 983</u>	<u>223 558</u>	
<b>Soins de santé</b>				
Becton, Dickinson and Co.	152	43 211	48 870	
Johnson & Johnson	284	47 661	58 696	
Stryker Corp.	432	71 541	170 583	
UnitedHealth Group Inc.	254	60 408	176 328	
Total – Soins de santé		<u>222 821</u>	<u>454 477</u>	
<b>Industries</b>				
Honeywell International Inc.	165	22 734	45 626	
Lockheed Martin Corp.	120	15 354	71 717	
Northrop Grumman Corp.	110	23 389	67 902	
Total – Industries		<u>61 477</u>	<u>185 245</u>	
<b>Technologies de l'information</b>				
Apple Inc.	881	25 340	223 660	
Automatic Data Processing Inc.	177	28 883	54 373	
Intuit Inc.	189	42 473	155 767	
Mastercard Inc., cat. A	293	72 572	164 782	
Microsoft Corp.	1 051	57 924	521 135	
Moody's Corp.	209	61 171	107 633	
MSCI Inc., cat. A	152	22 588	113 372	
Verisk Analytics Inc., cat. A	134	30 815	42 205	
Visa Inc., cat. A	340	41 865	116 721	
Total – Technologies de l'information		<u>383 631</u>	<u>1 499 648</u>	
<b>Immobilier</b>				
Crown Castle International Corp.	550	67 420	83 539	
Equinix Inc.	82	61 477	87 083	
Total – Immobilier		<u>128 897</u>	<u>170 622</u>	
<b>Services publics</b>				
NextEra Energy Inc.	1 422	77 016	113 890	
Total – Services publics		<u>77 016</u>	<u>113 890</u>	
<b>Total des actions américaines</b>		<u><b>1 693 770</b></u>	<u><b>3 817 990</b></u>	<b>18,72 %</b>
<b>Actions internationales</b>				
<b>Australie (dollar australien)</b>				
CSL Ltd.	49	12 180	12 638	
Goodman Group	1 147	18 704	26 110	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.

## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
Macquarie Group Ltd.	192	16 746	31 722	
Total – Australie		47 630	70 470	0,35 %
<b>Chine (Yuan chinois)</b>				
China National Building Material Co. Ltd.	12 000	11 393	6 768	
Total – Chine		11 393	6 768	0,03 %
<b>Danemark (couronne danoise)</b>				
Novo Nordisk AS, cat. B	296	14 397	40 376	
Total – Danemark		14 397	40 376	0,20 %
<b>Union européenne (euro)</b>				
AXA SA	653	26 381	28 050	
BNP Paribas SA	194	15 208	17 687	
Cellnex Telecom SA	275	15 950	14 284	
Experian PLC	410	11 685	22 068	
L'Oréal SA	29	13 027	19 036	
Medtronic PLC	518	32 214	56 268	
Muenchener Rueckversicherungs-Gesellschaft AG, nominatives	123	41 476	67 203	
Mytilineos SA	885	16 542	47 309	
Nordea Bank ABP	1 834	28 033	29 928	
OPAP SA	742	10 840	16 612	
Orange SA	1 332	22 373	19 992	
SAP SE	121	22 441	24 583	
Wolters Kluwer NV	119	15 207	22 308	
Total – Union européenne		271 377	385 328	1,89 %
<b>Îles Féroé (couronne norvégienne)</b>				
Bakkafrost P/F	303	31 552	20 930	
Total – Îles Féroé		31 552	20 930	0,10 %
<b>Grande-Bretagne (livre sterling)</b>				
AstraZeneca PLC	387	37 028	68 956	
BP PLC	8 013	73 311	62 788	
HSBC Holdings PLC	1 905	18 872	20 350	
National Grid PLC	683	12 858	12 147	
Prudential PLC	1 088	18 133	16 226	
RELX PLC	540	18 326	28 230	
SEGRO PLC	2 186	29 093	32 571	
Shell PLC	3 310	125 229	143 077	
SSE PLC	1 307	37 106	40 776	
Total – Grande-Bretagne		369 956	425 121	2,08 %
<b>Hong Kong (dollar de Hong Kong)</b>				
AIA Group Ltd.	2 800	38 925	32 176	
Budweiser Brewing Co. APAC Ltd.	3 200	11 143	7 900	
Total – Hong Kong		50 068	40 076	0,20 %
<b>Inde (dollar américain)</b>				
HDFC Bank Ltd., CAAÉ	124	11 543	10 973	
Total – Inde		11 543	10 973	0,05 %
<b>Japon (yen japonais)</b>				
Hoya Corp.	200	28 504	32 970	
Mitsubishi UFJ Financial Group Inc.	2 100	19 329	23 796	

## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
Nippon Telegraph & Telephone Corp.	34 500	47 336	55 598	
Sekisui House Ltd.	3 948	77 880	115 652	
Shin-Etsu Chemicals Co. Ltd.	400	18 587	22 137	
Sony Group Corp.	100	5 899	12 542	
Sumitomo Mitsui Financial Group Inc.	400	22 412	25 740	
Terumo Corp.	700	27 907	30 261	
<b>Total – Japon</b>		<b>247 854</b>	<b>318 696</b>	<b>1,56 %</b>
<b>Malaisie (ringgit malaisien)</b>				
Heineken Malaysia BHD	3 312	15 771	22 943	
<b>Total – Malaisie</b>		<b>15 771</b>	<b>22 943</b>	<b>0,11 %</b>
<b>Singapour (dollar de Singapour)</b>				
DBS Group Holdings Ltd.	1 500	39 998	50 096	
<b>Total – Singapour</b>		<b>39 998</b>	<b>50 096</b>	<b>0,25 %</b>
<b>Suède (couronne suédoise)</b>				
Tele2 AB, cat. B	2 077	33 293	23 518	
<b>Total – Suède</b>		<b>33 293</b>	<b>23 518</b>	<b>0,12 %</b>
<b>Suisse (franc suisse)</b>				
Givaudan SA, nominatives	4	18 397	21 833	
Nestlé SA, nominatives	435	60 901	66 454	
Sika AG, nominatives	34	4 153	14 579	
Zurich Insurance Group AG	49	29 420	33 747	
<b>Total – Suisse</b>		<b>112 871</b>	<b>136 613</b>	<b>0,67 %</b>
<b>Total – Actions internationales</b>		<b>1 257 703</b>	<b>1 551 908</b>	<b>7,61 %</b>
<b>Total – Actions</b>		<b>7 189 781</b>	<b>10 376 075</b>	<b>50,87 %</b>
<b>Titres à revenu fixe</b>				
<b>Obligations émises ou garanties par l'État canadien</b>				
Gouvernement du Canada, 0,250 %, 1 <sup>er</sup> mars 2026	290 000	261 822	269 870	
Gouvernement du Canada, 1,000 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2026	560 000	514 878	525 123	
Gouvernement du Canada, 1,250 %, 1 <sup>er</sup> juin 2030	11 000	9 221	9 830	
Gouvernement du Canada, 1,750 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2053	173 000	118 199	130 008	
Gouvernement du Canada, 2,000 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2051	191 000	155 012	153 844	
Gouvernement du Canada, 2,000 %, 1 <sup>er</sup> juin 2032	13 000	11 271	11 944	
Gouvernement du Canada, 2,750 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2064	43 000	47 637	40 797	
Gouvernement du Canada, 2,750 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2048	25 000	23 792	23 733	
Gouvernement du Canada, 3,250 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2033	28 000	27 986	28 365	
Gouvernement du Canada, 3,500 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2045	208 000	217 350	222 130	
Gouvernement du Canada, 4,000 %, 1 <sup>er</sup> juin 2041	21 000	23 481	23 527	
Gouvernement du Canada, 4,500 %, 1 <sup>er</sup> nov. 2025	9 000	9 080	9 097	
Gouvernement du Canada, rendement réel, 0,500 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2050	22 000	24 257	21 164	
Gouvernement du Canada, rendement réel, 4,250 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2026	270 000	739 103	528 444	
<b>Total – Obligations émises ou garanties par l'État canadien</b>		<b>2 183 089</b>	<b>1 997 876</b>	<b>9,80 %</b>
<b>Obligations émises ou garanties par l'État américain</b>				
Bon du Trésor des États-Unis, 3,625 %, 15 mai 2053	44 000	50 849	53 912	
<b>Total – Obligations émises ou garanties par l'État américain</b>		<b>50 849</b>	<b>53 912</b>	<b>0,26 %</b>
<b>Obligations émises ou garanties par les provinces</b>				
55 School Board Trust, remb. par antic., série A, 5,900 %, 2 juin 2033	19 000	23 756	21 616	
Administration financière des Premières nations, 1,710 %, 16 juin 2030	19 000	16 143	16 882	

Les notes annexes font partie intégrante des présents états financiers.



## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
Administration financière des Premières nations, 2,850 %, 1 <sup>er</sup> juin 2032	25 000	23 569	23 301	
Hydro-Québec, 3,400 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2029	94 000	90 777	93 298	
Municipal Finance Authority of British Columbia, 3,300 %, 8 avr. 2032	37 000	35 224	35 849	
Municipal Finance Authority of British Columbia, 4,050 %, 3 déc. 2033	11 000	10 987	11 196	
OMERS Finance Trust, 2,600 %, 14 mai 2029	35 000	31 652	33 125	
Ontario Teachers' Finance Trust, 4,150 %, 1 <sup>er</sup> nov. 2029	25 000	24 665	25 627	
Province de l'Alberta, 1,650 %, 1 <sup>er</sup> juin 2031	89 000	74 535	77 546	
Province de l'Alberta, 3,050 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2048	20 000	18 159	16 827	
Province de l'Alberta, 3,100 %, 1 <sup>er</sup> juin 2050	24 000	21 058	20 395	
Province de l'Alberta, 3,300 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2046	13 000	11 292	11 501	
Province de l'Alberta, 3,900 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2033	112 000	113 134	112 798	
Province de l'Alberta, 4,150 %, 1 <sup>er</sup> juin 2033	22 000	22 032	22 650	
Province de la Colombie-Britannique, 1,550 %, 18 juin 2031	47 000	38 857	40 635	
Province de la Colombie-Britannique, 2,200 %, 18 juin 2030	201 000	195 316	185 249	
Province de la Colombie-Britannique, 4,250 %, 18 déc. 2053	5 000	4 913	5 289	
Province de la Colombie-Britannique, 4,300 %, 18 juin 2042	16 000	20 710	16 562	
Province du Manitoba, 2,850 %, 5 sept. 2046	8 000	6 361	6 456	
Province du Manitoba, 3,900 %, 2 déc. 2032	21 000	20 887	21 191	
Province du Manitoba, 4,650 %, 5 mars 2040	24 000	25 594	25 516	
Province du Nouveau-Brunswick, 4,550 %, 26 mars 2037	11 000	15 020	11 597	
Province du Nouveau-Brunswick, 4,800 %, 3 juin 2041	24 000	32 236	25 952	
Province de Terre-Neuve, 4,150 %, 2 juin 2033	19 000	18 300	19 301	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador, 1,750 %, 2 juin 2030	80 000	71 393	71 077	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador, 2,050 %, 2 juin 2031	31 000	29 453	27 499	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador, 2,850 %, 2 juin 2029	34 000	31 867	32 701	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador, 3,700 %, 17 oct. 2048	10 000	12 290	8 976	
Province de Terre-Neuve-et-Labrador, série 6X, 3,300 %, 17 oct. 2046	9 000	9 201	7 589	
Province de la Nouvelle-Écosse, 2,400 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2031	40 000	36 288	36 437	
Province de la Nouvelle-Écosse, 4,700 %, 1 <sup>er</sup> juin 2041	10 000	10 722	10 701	
Province d'Ontario, 1,550 %, 1 <sup>er</sup> nov. 2029	26 000	22 156	23 320	
Province d'Ontario, 2,050 %, 2 juin 2030	42 000	37 397	38 375	
Province d'Ontario, 2,150 %, 2 juin 2031	214 000	183 769	193 400	
Province d'Ontario, 2,800 %, 2 juin 2048	21 000	16 482	17 072	
Province d'Ontario, 2,900 %, 2 déc. 2046	28 000	22 161	23 320	
Province d'Ontario, 3,450 %, 2 juin 2045	23 000	19 798	21 095	
Province d'Ontario, 3,500 %, 2 juin 2043	14 000	12 565	12 999	
Province d'Ontario, 3,650 %, 2 juin 2033	29 000	28 496	28 759	
Province d'Ontario, 3,750 %, 2 déc. 2053	22 000	21 538	21 354	
Province d'Ontario, 3,750 %, 2 juin 2032	35 000	32 471	35 105	
Province d'Ontario, 4,050 %, 2 févr. 2032	46 000	45 859	47 214	
Province d'Ontario, 4,150 %, 2 déc. 2054	3 000	3 003	3 126	
Province d'Ontario, 4,650 %, 2 juin 2041	7 000	6 996	7 543	
Province de l'Île-du-Prince-Édouard, 4,600 %, 19 mai 2041	6 000	7 650	6 297	
Province de Québec, 1,900 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2030	227 000	195 799	204 811	
Province de Québec, 3,600 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2033	31 000	28 794	30 615	
Province de Québec, 4,250 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2043	22 000	20 656	22 653	
Province de Québec, 4,400 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2055	24 000	23 096	26 196	
Province de la Saskatchewan, 2,150 %, 2 juin 2031	70 000	61 329	63 185	
<b>Total – Obligations émises ou garanties par les provinces</b>		<b>1 886 406</b>	<b>1 901 778</b>	<b>9,32 %</b>
<b>Obligations émises ou garanties par les municipalités</b>				
Ville du Grand Sudbury, 3,457 %, 15 mars 2047	7 000	7 000	6 094	
Ville de Montréal, 1,750 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2030	3 000	2 528	2 651	
Ville de Montréal, 3,150 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2036	13 000	10 651	11 732	
Ville de Montréal, 3,500 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2038	46 000	44 892	42 410	
Ville de Montréal, 4,100 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2034	16 000	15 630	16 096	
Ville de Montréal, 4,250 %, 1 <sup>er</sup> sept. 2033	38 000	36 435	38 895	
Ville de Montréal, 4,700 %, 1 <sup>er</sup> déc. 2041	20 000	20 423	21 054	
Ville d'Ottawa, 2,500 %, 11 mai 2051	8 000	7 269	5 805	
Ville d'Ottawa, 3,050 %, 10 mai 2039	5 000	4 933	4 366	
Ville d'Ottawa, 4,400 %, 22 oct. 2033	4 000	4 031	4 165	
Ville d'Ottawa, 4,450 %, 4 juin 2033	10 000	9 996	10 456	
Ville de Toronto, 2,600 %, 24 sept. 2039	11 000	9 943	9 005	
Ville de Toronto, 2,850 %, 23 nov. 2041	7 000	6 968	5 753	

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
Ville de Toronto, 3,500 %, 2 juin 2036	49 000	44 880	46 284	
Ville de Toronto, 4,150 %, 10 mars 2044	13 000	13 962	12 727	
Ville de Toronto, 4,250 %, 11 juill. 2033	2 000	1 999	2 063	
Ville de Toronto, 4,400 %, 14 déc. 2042	16 000	15 486	16 223	
Ville de Toronto, 4,550 %, 27 juill. 2042	20 000	19 502	20 643	
Ville de Winnipeg, 4,100 %, 1 <sup>er</sup> juin 2045	16 000	16 886	15 485	
Municipalité régionale de Halton, 3,150 %, 6 avr. 2045	10 000	10 776	8 388	
Municipalité régionale de Peel, 3,850 %, 30 oct. 2042	5 000	5 823	4 711	
Municipalité régionale de Peel, 4,250 %, 2 déc. 2033	14 000	13 980	14 419	
Municipalité régionale de Peel, 5,100 %, 29 juin 2040	9 000	12 008	9 905	
Municipalité régionale de York, 2,150 %, 22 juin 2031	9 000	8 068	8 100	
Municipalité régionale de York, 3,650 %, 13 mai 2033	9 000	8 890	8 864	
Municipalité régionale de York, 4,050 %, 1 <sup>er</sup> mai 2034	35 000	34 383	35 455	
Municipalité régionale de York, 4,050 %, 8 déc. 2033	12 000	11 978	12 558	
Municipalité régionale de York, série F, 4,000 %, 31 mai 2032	17 000	18 446	17 279	
<b>Total – Obligations émises ou garanties par les municipalités</b>		<b>417 766</b>	<b>411 586</b>	<b>2,02 %</b>
<b>Obligations émises ou garanties par les sociétés</b>				
Air Lease Corp., remb. par antic., 5,400 %, 1 <sup>er</sup> juin 2028	2 000	1 981	2 054	
Alimentation Couche-Tard inc., remb. par antic., 5,592 %, 25 sept. 2030	3 000	3 000	3 195	
Allied Properties REIT, remb. par antic., série E, 3,113 %, 8 avr. 2027	10 000	8 905	9 135	
AltaLink L.P., remb. par antic., 4,692 %, 28 nov. 2032	2 000	2 061	2 071	
AltaLink L.P., remb. par antic., série 20-1, 1,509 %, 11 sept. 2030	4 000	3 345	3 407	
ARC Resources Ltd., remb. par antic., 2,354 %, 10 mars 2026	29 000	26 908	27 655	
AT&T Inc., remb. par antic., 4,000 %, 25 nov. 2025	9 000	9 885	8 872	
Banque de Montréal, 2,850 %, 6 mars 2024	80 000	78 535	79 660	
Banque de Montréal, remb. par antic., 1,551 %, 28 mai 2026	230 000	213 199	215 716	
Banque de Montréal, remb. par antic., 3,650 %, 1 <sup>er</sup> avr. 2027	65 000	62 147	63 399	
Banque de Montréal, remb. par antic., 4,537 %, 18 déc. 2028	35 000	35 000	35 201	
Banque de Montréal, remb. par antic., 4,709 %, 7 déc. 2027	15 000	14 395	15 129	
Banque de Montréal, remb. par antic., 5,039 %, 29 mai 2028	2 000	1 945	2 045	
Banque de Montréal, taux variable, remb. par antic., 2,077 %, 17 juin 2030	29 000	26 977	27 759	
La Banque de Nouvelle-Écosse, 2,490 %, 23 sept. 2024	290 000	280 314	284 623	
La Banque de Nouvelle-Écosse, taux variable, remb. par antic., 3,890 %, 18 janv. 2024	170 000	166 859	169 884	
Bell Canada, remb. par antic., 3,600 %, 29 sept. 2027	2 000	1 852	1 951	
Bell Canada, remb. par antic., 5,250 %, 15 mars 2029	4 000	3 996	4 172	
BINOM Securitization Trust, à coupon zéro, remb. par antic., série 23-CDN1, cat. A, 4,560 %, 15 déc. 2063	77 453	75 406	74 366	
BMW Canada Auto Trust, remb. par antic., série 21-1, cat. A3, 0,755 %, 20 déc. 2025	4 057	4 057	4 031	
Brookfield Renewable Partners ULC, remb. par antic., 4,250 %, 15 janv. 2029	11 000	10 594	10 843	
CAE inc., remb. par antic., 5,541 %, 12 juin 2028	12 000	12 000	12 356	
Canadian Commercial Mortgage Origination Trust 5, remb. par antic., série 22-5, cat. A, 3,320 %, 12 nov. 2026	93 110	88 392	90 042	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, 5,000%, 7 déc. 2026	8 000	8 000	8 110	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, remb. par antic., 5,500 %, 14 janv. 2028	16 000	16 120	16 566	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable, remb. par antic., 2,010 %, 21 juill. 2030	17 000	15 655	16 237	
Banque Canadienne Impériale de Commerce, taux variable, remb. par antic., 2,950 %, 19 juin 2029	150 000	145 580	148 104	
Banque canadienne de l'Ouest, 5,261 %, 20 déc. 2025	15 000	15 000	15 113	
Banque canadienne de l'Ouest, taux variable, 5,888 %, 22 janv. 2024	70 000	69 959	70 010	
Capital Power Corp., remb. par antic., 4,986 %, 23 janv. 2026	4 000	3 902	3 990	
Capital Power Corp., remb. par antic., 5,378 %, 25 janv. 2027	15 000	15 007	15 255	
Capital Power Corp., remb. par antic., 5,816 %, 15 sept. 2028	11 000	11 000	11 433	
Capital Power Corp., remb. par antic., 5,973 %, 25 janv. 2034	3 000	3 000	3 129	
Cards II Trust, 6,457 %, 15 janv. 2026	55 000	55 000	56 959	
Cards II Trust, série B, 3,127%, 15 nov. 2024	28 000	26 726	27 340	
Cards II Trust, série C, 3,877 %, 15 nov. 2024	8 000	7 604	7 786	
CHIP Mortgage Trust, restr., série 21-1, 1,503 %, 15 nov. 2024	10 000	9 532	9 621	
FPI Propriétés de Choix, remb. par antic., série K, 3,556 %, 9 sept. 2024	100 000	98 126	98 790	
FPI Propriétés de Choix, remb. par antic., série L, 4,178 %, 8 mars 2028	7 000	6 608	6 872	
FPI Propriétés de Choix, remb. par antic., série P, 2,848 %, 21 mai 2027	4 000	3 685	3 781	
CNH Capital Canada Receivables Trust, remb. par antic., série 21-1, cat. A2, 1,001 %, 16 nov. 2026	5 747	5 747	5 564	

## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
Daimler Truck Finance Canada Inc., 2,140 %, 13 déc. 2024	110 000	106 540	106 829	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, remb. par antic., 5,383 %, 22 mars 2028	5 000	5 023	5 077	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, taux variable, série B, 5,778 %, 17 juin 2024	80 000	78 898	79 971	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, restr., remb. par antic., série D, 2,539 %, 7 déc. 2026	23 000	21 488	21 539	
Fiducie de placement immobilier industriel Dream, restr., remb. par antic., série E, 3,968 %, 13 avr. 2026	17 000	16 574	16 680	
Dream Summit Industrial L.P., remb. par antic., série C, 2,250 %, 12 janv. 2027	3 000	2 666	2 776	
Dream Summit Industrial L.P., remb. par antic., série D, 2,440 %, 14 juillet 2028	3 000	2 577	2 698	
Eagle Credit Card Trust, série C, 7,364 %, 17 juin 2028	20 000	20 000	20 323	
Enbridge Gas Inc., remb. par antic., 2,370 %, 9 août 2029	2 000	1 780	1 833	
Enbridge Gas Inc., remb. par antic., 2,900 %, 1 <sup>er</sup> avr. 2030	13 000	11 867	12 115	
Enbridge Gas Inc., remb. par antic., 5,460 %, 6 oct. 2028	4 000	4 000	4 238	
Enbridge Inc., remb. par antic., 3,200 %, 8 juin 2027	4 000	3 706	3 843	
Enbridge Inc., taux variable, remb. par antic., 5,375 %, 27 sept. 2077	29 000	27 579	27 336	
Enbridge Inc., taux variable, remb. par antic., série C, 6,625 %, 12 avr. 2078	2 000	1 973	1 973	
Enbridge Inc., taux variable, obligations convertibles, remb. par antic., 8,495 %, 15 janvier 2084	9 000	9 000	9 482	
Pipelines Enbridge Inc., remb. par antic., 3,000 %, 10 août 2026	4 000	3 772	3 868	
Pipelines Enbridge Inc., remb. par antic., 5,330 %, 6 avr. 2040	2 000	1 936	2 018	
EPCOR Utilities Inc., remb. par antic., 5,326 %, 3 oct. 2053	2 000	2 134	2 298	
Banque Équitable, 1,983 %, 9 mai 2024	40 000	39 227	39 517	
Fair Hydro Trust, remb. par antic., 3,357 %, 15 mai 2033	25 000	23 514	23 748	
Fairstone Financial Issuance Trust I, remb. par antic., série 20-1A, cat. A, 2,509 %, 20 oct. 2039	35 787	34 230	34 816	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic., 3,447 %, 1 <sup>er</sup> mars 2028	3 000	2 657	2 756	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic., série R, 4,790 %, 30 août 2024	7 000	7 675	6 941	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic., série S, 4,323 %, 31 juill. 2025	26 000	27 442	25 483	
Le Fonds de placement immobilier First Capital, remb. par antic., série V, 3,456 %, 22 janv. 2027	1 000	917	943	
First West Credit Union, 6,797 %, 29 nov. 2024	95 000	95 000	95 624	
Fiducie de titrisation automobile Ford, remb. par antic., série 21-A, cat. C, 2,700 %, 15 avr. 2029	7 000	7 000	6 465	
Fiducie de titrisation automobile Ford, remb. par antic., série 23-A, cat. A1, 5,211 %, 15 juin 2025	31 803	31 803	31 779	
Compagnie Crédit Ford du Canada, 6,326 %, 10 nov. 2026	14 000	14 029	14 362	
Compagnie Crédit Ford du Canada, 7,375 %, 12 mai 2026	15 000	15 371	15 636	
Compagnie Crédit Ford du Canada, remb. par antic., 2,961 %, 16 sept. 2026	74 000	69 535	69 763	
Glacier Credit Card Trust, 2,438 %, 22 sept. 2025	20 000	19 488	18 843	
Glacier Credit Card Trust, série 19-1, 3,430 %, 6 juin 2024	20 000	20 000	19 767	
Goldman Sachs Group Inc. (The), taux variable, remb. par antic., 5,950 %, 29 avr. 2025	200 000	199 096	200 598	
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, remb. par antic., série 00-1, 7,050 %, 12 juin 2030	12 000	17 228	13 840	
Autorité aéroportuaire du Grand Toronto, série 97-3, 6,450 %, 3 déc. 2027	27 000	35 476	29 223	
Fonds de placement immobilier H&R, remb. par antic., 3,369 %, 30 janv. 2024	110 000	108 387	109 799	
Honda Canada Finance Inc., taux variable, 6,395 %, 26 févr. 2024	120 000	119 348	120 012	
Hydro One Inc., remb. par antic., 3,930 %, 30 nov. 2029	4 000	3 999	4 003	
Hydro One Inc., remb. par antic., 4,850 %, 30 nov. 2054	2 000	1 998	2 153	
Hydro One Ltd., remb. par antic., 1,410 %, 15 oct. 2027	2 000	1 787	1 825	
Hyundai Capital Canada Inc., remb. par antic., série A, 2,008 %, 12 mai 2026	70 000	65 820	65 941	
iA Société financière inc., taux variable, remb. par antic., 5,685 %, 20 juin 2033	3 000	3 000	3 086	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., 4,232 %, 1 <sup>er</sup> juin 2027	16 000	15 361	15 729	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., 5,710 %, 29 mai 2030	27 000	27 183	27 717	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., 5,760 %, 17 févr. 2028	27 000	27 222	27 875	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., 6,590 %, 29 févr. 2034	6 000	5 998	6 458	
Inter Pipeline Ltd., remb. par antic., série 12, 3,983 %, 25 nov. 2031	3 000	2 482	2 737	
Les Compagnies Loblaw ltée, remb. par antic., 3,918 %, 10 juin 2024	50 000	49 396	49 700	
Société Financière Manuvie, taux variable, remb. par antic., 3,049 %, 20 août 2029	90 000	87 440	88 551	
National Australia Bank Ltd., taux variable, remb. par antic., 3,515 %, 12 juin 2030	30 000	30 126	28 888	
Banque Nationale du Canada, 2,237 %, 4 nov. 2026	220 000	204 470	207 257	
Banque Nationale du Canada, 5,023 %, 1 <sup>er</sup> févr. 2029	15 000	14 998	15 364	
Banque Nationale du Canada, 5,219 %, 14 juin 2028	33 000	32 958	33 988	
Banque Nationale du Canada, 5,296 %, 3 nov. 2025	57 000	57 033	57 538	
Banque Nationale du Canada, taux variable, remb. par antic., 1,573 %, 18 août 2026	9 000	8 374	8 559	
Banque Nationale du Canada, taux variable, remb. par antic., 5,426 %, 16 août 2032	39 000	38 251	39 443	
Banque Nationale du Canada, 4,968 %, 7 déc. 2026	33 000	33 000	33 432	

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
New York Life Global Funding, taux variable, 6,047 %, 30 juin 2026	100 000	100 000	100 362	
Nissan Canada Inc., 2,103 %, 22 sept. 2025	3 000	2 841	2 846	
Northern Courier Pipeline L.P., à fonds d'amortissement, 3,365 %, 30 juin 2042	16 215	16 215	14 587	
Northwestern Hydro Acquisition Co. II L.P., série 1, 3,877 %, 31 déc. 2036	29 000	29 632	25 883	
Nova Scotia Power Inc., 6,950 %, 25 août 2033	3 000	3 449	3 451	
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic., 3,307 %, 25 avr. 2050	1 000	725	757	
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic., 3,612 %, 1 <sup>er</sup> mai 2045	1 000	817	820	
Nova Scotia Power Inc., remb. par antic., 4,951 %, 15 nov. 2032	36 000	35 878	36 384	
Primaris REIT, remb. par antic., 5,934 %, 29 mars 2028	4 000	3 974	4 074	
Primaris REIT, remb. par antic., 6,374 %, 30 juin 2029	13 000	13 023	13 531	
Primaris REIT, remb. par antic., série NOV, 4,727 %, 30 mars 2027	3 000	2 857	2 942	
Primaris REIT, restr. 4,267 %, 30 mars 2025	5 000	5 000	4 902	
FPI RioCan, remb. par antic., 5,611 %, 6 oct. 2027	2 000	2 006	2 025	
FPI RioCan, remb. par antic., 5,962 %, 1 <sup>er</sup> oct. 2029	8 000	7 997	8 233	
FPI RioCan, remb. par antic., série AC, 2,361 %, 10 mars 2027	26 000	25 745	23 909	
FPI RioCan, remb. par antic., série AD, 1,974 %, 15 juin 2026	3 000	2 707	2 792	
FPI RioCan, remb. par antic., série AE, 2,829 %, 8 nov. 2028	7 000	6 949	6 277	
FPI RioCan, restr., remb. par antic., 4,628 %, 1 <sup>er</sup> mai 2029	3 000	2 991	2 912	
Rogers Communications Inc., 5,650 %, 21 sept. 2026	14 000	13 979	14 424	
Rogers Communications Inc., remb. par antic., 3,650 %, 31 mars 2027	17 000	16 161	16 586	
Rogers Communications Inc., remb. par antic., 3,800 %, 1 <sup>er</sup> mars 2027	23 000	22 149	22 537	
Rogers Communications Inc., remb. par antic., 4,400 %, 2 nov. 2028	29 000	27 683	28 883	
Rogers Communications Inc., remb. par antic., 5,700 %, 21 sept. 2028	31 000	30 960	32 530	
Banque Royale du Canada, 4,612 %, 26 juill. 2027	2 000	2 023	2 013	
Banque Royale du Canada, 5,235 %, 2 nov. 2026	30 000	30 084	30 626	
Banque Royale du Canada, 5,341 %, 23 juin 2026	57 000	56 913	58 104	
Banque Royale du Canada, taux variable, 5,282 %, 24 janv. 2024	155 000	155 388	154 950	
Banque Royale du Canada, taux variable, remb. par antic., 2,140 %, 3 nov. 2031	140 000	128 213	129 891	
Saputo inc., remb. par antic., 5,250 %, 29 nov. 2029	8 000	8 219	8 285	
Sea To Sky Highway Investment L.P., à fonds d'amortissement, remb. par antic., série A, 2,629 %, 31 août 2030	8 429	8 439	7 665	
Shaw Communications Inc., remb. par antic., 3,300 %, 10 déc. 2029	7 000	6 127	6 532	
Shaw Communications Inc., remb. par antic., 6,750 %, 9 nov. 2039	3 000	4 204	3 428	
SmartCentres REIT, remb. par antic., 5,354 %, 29 mai 2028	6 000	5 812	6 028	
SmartCentres REIT, remb. par antic., série P, 3,444 %, 28 août 2026	2 000	1 862	1 919	
SmartCentres REIT, remb. par antic., série S, 3,834 %, 21 déc. 2027	10 000	9 281	9 525	
SmartCentres REIT, remb. par antic., série V, 3,192 %, 11 juin 2027	4 000	3 635	3 756	
SmartCentres REIT, remb. par antic., série Y, 2,307 %, 18 déc. 2028	2 000	1 656	1 747	
Financière Sun Life inc., taux variable, remb. par antic., 2,460 %, 18 nov. 2031	170 000	157 750	159 811	
Suncor Énergie Inc., 5,400 %, 17 nov. 2026	36 000	36 283	36 891	
Suncor Énergie Inc., 5,600 %, 17 nov. 2025	9 000	8 988	9 132	
TELUS Corp., remb. par antic., 5,600 %, 9 sept. 2030	21 000	20 976	22 208	
TELUS Corp., remb. par antic., série CZ, 2,750 %, 8 juill. 2026	70 000	67 259	67 395	
La Banque Toronto-Dominion, 5,491 %, 8 sept. 2028	14 000	14 000	14 644	
La Banque Toronto-Dominion, 2,260 %, 7 janv. 2027	30 000	27 145	28 232	
La Banque Toronto-Dominion, 2,667 %, 9 sept. 2025	68 000	64 432	65 768	
La Banque Toronto-Dominion, 4,210 %, 1 <sup>er</sup> juin 2027	11 000	10 696	10 923	
La Banque Toronto-Dominion, 4,344 %, 27 janv. 2026	9 000	8 726	8 968	
La Banque Toronto-Dominion, 4,680 %, 8 janv. 2029	2 000	2 000	2 023	
La Banque Toronto-Dominion, 5,423 %, 10 juill. 2026	67 000	67 068	68 461	
La Banque Toronto-Dominion, taux variable, 5,830 %, 31 janv. 2025	300 000	299 190	299 883	
La Banque Toronto-Dominion, taux variable, remb. par antic., 3,105 %, 22 avr. 2030	38 000	36 090	36 959	
Tourmaline Oil Corp., remb. par antic., série 1, 2,077 %, 25 janv. 2028	2 000	1 780	1 823	
TransCanada PipeLines Ltd., taux variable, 5,738 %, 9 juin 2024	150 000	148 882	149 998	
TransCanada Trust, taux variable, remb. par antic., série 2017-A, 4,650 %, 18 mai 2077	52 000	52 982	47 545	
Union Gas Ltd., remb. par antic., 3,190 %, 17 sept. 2025	15 000	16 173	14 631	
Verizon Communications Inc., remb. par antic., 2,375 %, 22 mars 2028	3 000	2 671	2 779	
Wells Fargo & Co, remb. par antic., 3,184 %, 8 févr. 2024	110 000	108 358	109 966	
<b>Total – Obligations émises ou garanties par les sociétés</b>		<b>5 514 879</b>	<b>5 551 438</b>	<b>27,21 %</b>
<b>Titres adossés à des créances hypothécaires</b>				
Classic RMBS Trust, remb. par antic., série 22-1, cat. A, 2,630 %, 15 août 2052	10 064	10 064	9 616	
Institutional Mortgage Securities Canada Inc., remb. par antic., série 14-5, cat. A2, 2,616 %, 12 janvier 2024	5 572	5 510	5 561	
MBARC Credit Canada Inc., remb. par antic., série 21-A, cat. A3, 0,932 %, 16 janv. 2024	3 779	3 779	3 764	

**Fonds diversifié de revenu CC&L**  
**Inventaire du portefeuille**  
**Au 31 décembre 2023**

	Nombre d'actions/ valeur nominale	Coût moyen \$	Juste valeur \$	Pourcentage de l'actif net %
Total – Titres adossés à des créances hypothécaires		19 353	18 941	0,09 %
<b>Total – Titres à revenu fixe</b>		<b>10 021 493</b>	<b>9 935 531</b>	<b>48,70 %</b>
<b>Total des placements (avant déduction des coûts de transaction)</b>		<b>17 351 046</b>	<b>20 400 863</b>	<b>100,00 %</b>
<b>Commissions de courtage intégrées (note 3)</b>		(2 778)		
<b>Total des placements</b>		<b>17 348 268</b>	<b>20 400 863</b>	<b>100,00 %</b>
Moins -value latente des contrats à terme normalisés (Annexe 1)			(7 122)	
Plus-value latente des contrats de change à terme (Annexe 2)			1 620	
<b>Autres actifs, moins les passifs</b>			38 477	
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>			<b>20 433 838</b>	

## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Inventaire du portefeuille

Au 31 décembre 2023

---

Le portefeuille est concentré dans les secteurs suivants :

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
<b>Actions</b>		
Canada	24,54 %	24,93 %
États-Unis	18,72 %	16,79 %
Australie	0,35 %	0,55 %
Chine	0,03 %	0,20 %
Danemark	0,20 %	0,10 %
Union européenne	1,89 %	1,98 %
Îles Féroé	0,10 %	0,11 %
Grande-Bretagne	2,08 %	1,71 %
Hong Kong	0,20 %	0,28 %
Inde	0,05 %	– %
Japon	1,56 %	1,28 %
Malaisie	0,11 %	0,11 %
Norvège	– %	0,18 %
Singapour	0,25 %	0,42 %
Suède	0,12 %	0,10 %
Suisse	0,67 %	0,94 %
Taiwan	– %	0,30 %
<b>Titres à revenu fixe</b>		
Obligations émises ou garanties par l'État canadien	9,80 %	8,44 %
Obligations émises ou garanties par l'État américain	0,26 %	– %
Obligations émises ou garanties par les provinces	9,32 %	9,64 %
Obligations émises ou garanties par les municipalités	2,02 %	1,28 %
Obligations émises ou garanties par les sociétés	27,21 %	29,62 %
Titres adossés à des créances hypothécaires	0,09 %	0,22 %
Placements à court terme	0,43 %	0,82 %
	<b>100,00 %</b>	<b>100,00 %</b>

## Fonds diversifié de revenu CC&L

Contrats à terme normalisés

Au 31 décembre 2023

### Annexe 1

Description	Date d'échéance	Nombre de contrats	Juste valeur \$	Moins-value latente \$
Obligations du Gouvernement du Canada à 5 ans	19 mars 2024	(3)	(338 070)	(5 432)
Obligations du Gouvernement du Canada à 2 ans	19 mars 2024	(2)	(207 200)	(1 690)
			<b>(545 270)</b>	<b>(7 122)</b>

## Fonds diversifié de revenu CC&L

### Tableaux des contrats de change à terme

Au 31 décembre 2023

#### Annexe 2

Contrepartie	Notation de la contrepartie	Code de devise	Montant vendu	Code de devise	Montant acheté	Taux contractuel	Date d'échéance	Profit latent \$
La Banque Toronto-Dominion	A-1+	USD	(38 618)	CAD	52 488	0,736	19 mars 2024	1,620
								<b>1,620</b>



# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 1. Renseignements généraux

Le Fonds diversifié de revenu CC&L (le « Fonds diversifié de revenu » ou le « Fonds ») a été établi en vertu d'une déclaration de fiducie datée du 1<sup>er</sup> janvier 2006 et a commencé ses activités le 30 janvier 2006. Le Fonds est une fiducie de fonds commun de placement à capital variable constituée sous le régime des lois de la province de la Colombie-Britannique. L'adresse de son siège social est le 2300 – 1111 West Georgia Street, Vancouver (Colombie-Britannique) V6E 4M3.

La Compagnie Trust CIBC Mellon est le fiduciaire et le dépositaire (le « fiduciaire ») du Fonds. Les activités de placement du Fonds sont gérées par Fonds Connor, Clark & Lunn Ltée (« CFI » ou le « gestionnaire »).

Le Fonds diversifié de revenu a pour objectif d'offrir aux investisseurs une modeste possibilité de croissance du capital à long terme, avec de faibles écarts de rendement d'un exercice à l'autre. Il est très diversifié et comprend divers types de titres à revenu fixe et de titres de capitaux propres afin d'augmenter la stabilité.

Le Fonds offre actuellement des parts de série A, de série F, de série I, de série O, de série Réserve et de série Arbour.

Le gestionnaire a approuvé la publication des états financiers le 22 mars 2024.

### 2. Mode de présentation

#### a) Déclaration de conformité :

Les états financiers ont été préparés conformément aux normes IFRS de comptabilité. Les états financiers ont été établis selon la méthode du coût historique, sauf en ce qui a trait à la réévaluation à la juste valeur par le biais du résultat net des actifs et des passifs financiers (y compris les instruments dérivés).

#### b) Monnaie fonctionnelle et monnaie de présentation :

Les souscriptions, les rachats et certaines activités d'exploitation du Fonds sont libellés en dollars canadiens, monnaie fonctionnelle et monnaie de présentation du Fonds.

### 3. Informations significatives sur les méthodes comptables

Les méthodes comptables ci-après ont été appliquées uniformément à toutes les périodes présentées dans les états financiers.

#### a) Instruments financiers :

Il a été établi que le Fonds répondait à la définition d'« entité d'investissement ». Pour qu'une entité soit une entité d'investissement, elle doit obtenir des fonds d'un ou de plusieurs investisseurs pour leur fournir des services de gestion d'investissements, s'engager à investir ces fonds dans le seul but de réaliser des rendements sous forme de plus-value du capital ou de revenus d'investissement et évaluer la performance de la quasi-totalité de ses placements sur la base de la juste valeur. Le jugement important qui a été fait de considérer le Fonds comme une entité d'investissement se fonde sur le fait que la juste valeur est le critère d'évaluation principal qui sert à l'évaluation de la quasi-totalité de ses investissements.

Le Fonds classe et évalue les instruments financiers conformément à la Norme internationale d'information financière (« IFRS ») 9, *Instruments financiers*. La norme exige que les actifs financiers soient classés au coût amorti, à la juste valeur par le biais du résultat net (« JVRN ») ou à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global (« JVAERG »), selon le modèle économique adopté par l'entité pour la gestion des actifs financiers et les caractéristiques des flux de trésorerie contractuels de ces actifs. La détermination du modèle économique adopté nécessite un jugement comptable. Le Fonds classe ses placements selon les modèles économiques qu'il a adoptés pour la gestion des actifs financiers et les caractéristiques de leurs flux de trésorerie contractuels. Le portefeuille d'actifs financiers est géré et sa performance est évaluée d'après la méthode de la juste valeur. Le Fonds se concentre principalement sur la juste valeur et utilise ces données pour évaluer la performance et prendre des décisions. Tous les placements sont donc désignés comme étant à la juste valeur par le biais du résultat net.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 3. Informations significatives sur les méthodes comptables (suite)

#### a) Instruments financiers (suite) :

Plus précisément, les placements et les actifs et passifs dérivés du Fonds sont évalués à la JVRN. Les obligations du Fonds au titre de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables sont présentées au prix de rachat. Tous les autres actifs et passifs financiers sont initialement comptabilisés à la juste valeur et ensuite évalués au coût amorti. Selon cette méthode, les actifs et les passifs financiers reflètent les montants à recevoir ou à payer, actualisés s'il y a lieu, au taux d'intérêt effectif de l'instrument financier. La juste valeur des actifs et des passifs financiers du Fonds qui ne sont pas comptabilisés à la JVRN avoisine leur valeur comptable du fait de leur nature à court terme.

La valeur liquidative par part est égale à la valeur de marché de l'actif net d'un fonds en un jour déterminé, divisée par le nombre total de ses parts en circulation, avant la prise en compte des rachats et des souscriptions de parts le jour en question.

Les intérêts à distribuer présentés dans l'état du résultat global correspondent à l'intérêt nominal perçu par le Fonds comptabilisé selon la méthode de la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit pas les primes payées ou les escomptes reçus à l'achat de titres à revenu fixe, sauf pour les obligations à coupon zéro. Les dividendes sont comptabilisés à titre de produits à la date ex-dividende. Les distributions des fiducies de revenu et des fonds en gestion commune sont comptabilisées dès qu'est établi le droit du Fonds d'en recevoir le paiement. Le coût des placements est déterminé selon la méthode du coût moyen.

#### b) Parts rachetables du Fonds :

Selon l'IAS 32, *Instruments financiers : Présentation*, les parts rachetables du Fonds sont classées dans les passifs. Elles ne satisfont pas aux critères de l'IAS 32 permettant le classement dans les capitaux propres, car le Fonds a plus d'une obligation contractuelle envers ses porteurs de parts. Les investisseurs ont le droit d'exiger le rachat de leurs parts en espèces, sous réserve de la disponibilité de liquidités, à un prix par part fondé sur les politiques d'évaluation du Fonds à chaque date de rachat. Les porteurs de parts rachetables ont aussi le droit de recevoir des distributions lorsqu'elles sont déclarées et ont le droit de les recevoir en espèces. Par conséquent, l'option de rachat n'est pas la seule obligation contractuelle concernant les parts.

#### c) Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part, par série :

L'augmentation (la diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part, par série correspond à l'augmentation (la diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables d'une série, divisée par le nombre moyen pondéré de parts de cette série en circulation au cours de la période.

#### d) Conversion des devises :

Les placements et d'autres actifs et passifs libellés en devises sont convertis en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à chaque date d'évaluation. Les achats et les ventes de placements ainsi que les opérations comptabilisées à titre de produits et de charges libellés en devises sont convertis aux taux de change en vigueur à la date de l'opération. Les gains et les pertes de change sur les placements et les autres actifs et passifs libellés en devises sont présentés séparément dans l'état du résultat global. Les gains et les pertes de change sur les placements sont présentés à titre de gain (perte) net réalisé sur les placements et de variation de la plus-value (moins-value) nette latente des placements dans l'état du résultat global.

#### e) Répartition des produits et des charges :

Les gains réalisés/pertes réalisées, la variation de la plus-value (moins-value) latente des placements, les produits et les charges communs à l'ensemble du Fonds sont répartis tous les jours entre chaque série, en fonction de la quote-part de la valeur liquidative représentée par chacune d'elles. La quote-part de chaque série correspond à la somme des souscriptions nettes de parts de la série le jour visé et de la valeur liquidative de la série le jour précédent. Les produits et les charges propres à une série particulière (par exemple, les frais de gestion) sont comptabilisés séparément afin qu'ils n'aient pas d'incidence sur la valeur liquidative des autres séries.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 3. Informations significatives sur les méthodes comptables (suite)

f) Impôts sur le revenu :

Le Fonds est considéré comme une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Pour toute période, le Fonds doit distribuer aux porteurs de parts la totalité de son résultat net aux fins de l'impôt et un montant suffisant des gains en capital nets réalisés, de sorte que le Fonds n'ait pas d'impôt à payer. Par conséquent, le Fonds ne comptabilise pas de charge d'impôt. Pour cette raison, l'avantage fiscal des pertes en capital et des pertes autres qu'en capital n'est pas reflété dans l'état de la situation financière à titre d'actif d'impôt différé.

g) Coûts de transaction :

Les coûts de transaction, comme les commissions de courtage liées à l'achat et à la vente de titres, sont passés en charges lorsqu'ils sont engagés et comptabilisés dans l'état du résultat global.

h) Contrats à terme normalisés :

Le Fonds peut acquérir des contrats à terme normalisés négociés en bourse. Les contrats à terme normalisés en cours à la clôture de la période sont inscrits à l'inventaire du portefeuille. Tout écart de valeur enregistré entre la fermeture des bureaux à la date d'évaluation et la date d'évaluation précédente est réglé au comptant quotidiennement et inscrit au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme normalisés » de l'état du résultat global. Les montants à recevoir (à payer) provenant du règlement de contrats à terme normalisés figurent dans l'état de la situation financière en tant que « Marge de variation quotidienne ». Les instruments de créance à court terme, qui sont inscrits à l'inventaire du portefeuille, ont été traités séparément et sont détenus à titre de marge sur les contrats à terme normalisés achetés par le Fonds.

i) Investissements dans des fonds sous-jacents et des entités structurées non consolidées :

Les fonds sous-jacents sont évalués chaque jour ouvrable à leur valeur liquidative communiquée par les gestionnaires des fonds sous-jacents. Une entité structurée est une entité conçue de telle manière que les droits de vote ou droits similaires ne constituent pas le facteur déterminant pour établir qui contrôle l'entité; c'est notamment le cas lorsque les droits de vote concernent uniquement des tâches administratives et que les activités pertinentes sont dirigées au moyen d'accords contractuels. Une entité structurée présente souvent certaines des ou toutes les caractéristiques suivantes : a) des activités bien circonscrites, b) un objectif précis et bien défini, par exemple fournir des possibilités de placement à des investisseurs en leur transférant les risques et avantages associés aux actifs de l'entité structurée, c) des capitaux propres insuffisants pour permettre à l'entité structurée de financer ses activités sans recourir à un soutien financier subordonné et d) un financement par émission, auprès d'investisseurs, de multiples instruments liés entre eux par contrat et créant des concentrations de risque de crédit ou d'autres risques (des « tranches »). Le Fonds considère tous ses placements dans d'autres fonds (les « fonds détenus ») comme des placements dans des entités structurées non consolidées. Le Fonds peut investir dans des fonds détenus dont l'objectif est de réaliser une croissance du capital à moyen et à long terme et dont la stratégie de placement exclut le recours à l'emprunt. Les fonds détenus sont gérés par des gestionnaires d'actifs étant ou n'étant pas des parties liées et ont recours à diverses stratégies de placement pour atteindre leurs objectifs respectifs. Les fonds détenus financent leurs activités par l'émission de parts rachetables au gré du porteur et accordent à celui-ci le droit à une quote-part de leur actif net. Le Fonds détient des parts rachetables de chacun des fonds détenus. La variation de la juste valeur de chaque fonds détenu est inscrite au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements » de l'état du résultat global.

j) Contrats de change à terme :

Le Fonds peut conclure des contrats de change à terme à des fins de couverture économique ou pour avoir une exposition à une devise donnée. La valeur des contrats de change à terme en cours est calculée d'après le gain ou la perte qui serait constaté si la position se dénouait à la date d'évaluation. Les gains et les pertes latents sur les contrats de change à terme sont inscrits au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des contrats de change à terme » de l'état du résultat global et, à l'échéance d'un contrat, le gain ou la perte réalisé est inscrit au poste « Gain (perte) net réalisé sur les contrats de change à terme ». Les montants non réglés sur les contrats de change à terme après liquidation sont inclus au poste « Plus-value (moins-value) latente des contrats de change à terme » de l'état de la situation financière.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 3. Informations significatives sur les méthodes comptables (suite)

k) Nouvelles normes et interprétations non encore entrées en vigueur :

Le Fonds a adopté *Informations à fournir sur les méthodes comptables* (modifications de l'IAS 1 et de l'énoncé de pratiques en IFRS 2) le 1<sup>er</sup> janvier 2023. Les modifications exigent la fourniture d'informations « significatives » sur les méthodes comptables plutôt que la fourniture d'informations sur les « principales » méthodes comptables. Bien que les modifications n'aient pas entraîné de changements de méthodes comptables en soi, elles ont eu, dans certains cas, une incidence sur les informations fournies sur les méthodes comptables (dans la présente note).

### 4. Estimations et jugements comptables critiques

La préparation d'états financiers conformes aux normes IFRS de comptabilité exige du gestionnaire des jugements, des hypothèses et des estimations qui ont une incidence sur l'application des méthodes comptables et les montants présentés des actifs, passifs, produits et charges. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations. Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont revues régulièrement.

### 5. Juste valeur des instruments financiers

a) Hiérarchie des justes valeurs :

La juste valeur d'un instrument financier est le montant qui serait reçu pour la vente d'un actif ou payé pour le transfert d'un passif lors d'une transaction normale entre des intervenants du marché à la date d'évaluation. Le Fonds classe les évaluations de la juste valeur en fonction d'une hiérarchie qui place au plus haut niveau les cours non ajustés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques (niveau 1), et au niveau le plus bas les données d'entrée non observables (niveau 3). Les trois niveaux de la hiérarchie des justes valeurs sont les suivants :

*Niveau 1* : cours (non ajustés) sur des marchés actifs, pour des actifs ou des passifs identiques auxquels l'entité peut avoir accès à la date d'évaluation;

*Niveau 2* : données, autres que les cours du marché inclus dans les données d'entrée de niveau 1, qui sont observables directement ou indirectement;

*Niveau 3* : données qui ne sont pas observables.

La juste valeur des actifs et des passifs financiers négociés sur un marché actif (comme les dérivés et les titres négociables cotés) est fonction des cours de clôture du marché ou des cotations des courtiers à la date de clôture. Le Fonds utilise le dernier cours négocié des actifs et des passifs financiers lorsque ce dernier est compris dans l'écart acheteur-vendeur du jour en question. Lorsque ce n'est pas le cas, le gestionnaire détermine, à l'intérieur de l'écart acheteur-vendeur, la valeur la plus représentative de la juste valeur selon les faits et circonstances. Le Fonds a pour politique de comptabiliser les transferts entre les niveaux de la hiérarchie des justes valeurs à la date de l'événement ou du changement dans les circonstances donnant lieu au transfert.

Le Fonds utilise d'autres techniques d'évaluation pour déterminer la juste valeur de tous les autres instruments financiers.

#### Évaluation de la juste valeur des dérivés et des titres qui ne sont pas cotés sur un marché actif

Pour les instruments financiers qui s'échangent rarement et dont le prix est peu transparent, la juste valeur est moins objective et fait appel à divers degrés de jugement en fonction de la liquidité, de l'incertitude des facteurs de marché, des hypothèses d'évaluation et d'autres risques qui ont une incidence sur l'instrument en question.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

### 5. Juste valeur des instruments financiers (suite)

#### a) Hiérarchie des justes valeurs (suite) :

Le Fonds utilise des modèles d'évaluation généralement reconnus, fondés uniquement sur des données de marché observables et exigeant peu de jugements et d'estimations de la part de la direction, pour déterminer la juste valeur des instruments financiers comme les contrats à terme normalisés, les options, les contrats à terme ou les contrats de swap. Les cours et les données des modèles observables sont habituellement accessibles sur le marché pour les titres de créance et les titres de capitaux propres cotés, pour les dérivés négociés en bourse, comme les contrats à terme normalisés et les options, et pour les dérivés négociés hors cote, comme les contrats à terme et les contrats de swap. L'accessibilité des cours du marché et des données d'entrée observables réduit la nécessité des jugements et des estimations de la direction ainsi que l'incertitude associée à la détermination de la juste valeur.

Si des données de différents niveaux sont utilisées pour évaluer la juste valeur d'un actif ou d'un passif, selon la hiérarchie des justes valeurs, le classement repose sur le plus bas niveau auquel correspondent les données importantes utilisées aux fins de cette évaluation.

#### Classement des placements selon la hiérarchie des justes valeurs

Les tableaux ci-dessous présentent le classement des instruments financiers du Fonds évalués à la juste valeur à la date de clôture. Les montants sont établis selon les valeurs comptabilisées dans l'état de la situation financière.

#### 31 décembre 2023

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Placements à court terme	— \$	89 257 \$	— \$	89 257 \$
Actions	10 376 075	—	—	10 376 075
Titres à revenu fixe	—	9 935 531	—	9 935 531
Actifs dérivés	—	1 620	—	1 620
Passifs dérivés	(7 122)	—	—	(7 122)
Total des placements	10 368 953 \$	10 026 408 \$	— \$	20 395 361 \$

#### 31 décembre 2022

	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
Placements à court terme	— \$	188 412 \$	— \$	188 412 \$
Actions	11 511 908	—	—	11 511 908
Titres à revenu fixe	—	11 330 544	—	11 330 544
Actifs dérivés	9 190	—	—	9 190
Passifs dérivés	(2 016)	—	—	(2 016)
Total des placements	11 519 082 \$	11 518 956 \$	— \$	23 038 038 \$

Il n'y a eu aucun transfert entre les niveaux 1, 2 et 3 pour les exercices clos les 31 décembre 2023 et 2022. Toutes les évaluations de la juste valeur ci-dessus sont récurrentes.

Les titres de capitaux propres (y compris les fiducies de revenu, les fonds négociés en bourse et les sociétés en commandite) sont classés au niveau 1 lorsqu'ils sont activement négociés et qu'un cours fiable est observable. S'ils ne sont pas activement négociés et que des cours observables ne sont pas disponibles, la juste valeur est établie au moyen de données de marché observables (par exemple, des transactions pour des titres similaires du même émetteur) et classée au niveau 2, à moins que le calcul exige un nombre important de données non observables, auquel cas l'évaluation est classée au niveau 3.

Les obligations et les titres adossés à des créances hypothécaires incluent principalement des obligations d'État et de sociétés, qui sont évaluées à l'aide de modèles dont les données comprennent les courbes de taux, les écarts de taux et les volatilités. Les données importantes pour l'évaluation étant généralement observables, les obligations et les placements à court terme du Fonds ont été classés au niveau 2.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 5. Juste valeur des instruments financiers (suite)

#### a) Hiérarchie des justes valeurs (suite) :

Les placements à court terme sont classés au niveau 2, puisqu'ils sont comptabilisés au coût amorti, lequel avoisine la juste valeur.

Les actifs et les passifs dérivés sont des contrats de change à terme, des contrats de garantie de taux d'intérêt et des contrats de swap, évalués principalement en fonction du notionnel du contrat, de l'écart entre le taux du contrat et celui du marché à terme pour la même devise, des taux d'intérêt et des écarts de taux. Les contrats dont les écarts de taux des contreparties sont observables et fiables, ou dont les données liées au crédit ne sont pas considérées comme importantes pour évaluer la juste valeur, sont classés au niveau 2.

Les contrats à terme normalisés sont classés au niveau 1, car les cours utilisés reposent sur des données de marché observables.

Les bons de souscription sont classés au niveau 1, à moins qu'aucun cours observable ne soit disponible. Dans ce cas, la juste valeur est établie au moyen de données de marché observables et les bons de souscription sont classés au niveau 2.

### 6. Parts rachetables du Fonds

Les parts rachetables du Fonds sont offertes au public par voie de prospectus. Le Fonds a autorisé un nombre illimité de séries de parts et peut émettre un nombre illimité de parts de chaque série. Toutes les parts émises sont entièrement libérées et sont inscrites dans le registre officiel des porteurs de parts, tenu à jour par le fiduciaire du Fonds. Les parts du Fonds sont vendues, et sont rachetables au gré du porteur à la valeur liquidative par part en vigueur, conformément aux dispositions de la déclaration de fiducie.

Le Fonds n'est soumis à aucune restriction ni exigence particulière en matière de capital en ce qui concerne la souscription et le rachat de parts. Les fluctuations pertinentes sont présentées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables. Conformément à sa politique de gestion des risques énoncée à la note 10 et à ses objectifs, le Fonds vise à investir les souscriptions reçues dans des placements appropriés, tout en maintenant une liquidité suffisante pour les rachats. La liquidité est maintenue par la cession de titres négociables au besoin.

Le Fonds offre actuellement des parts des séries suivantes :

- Série A : Les parts de série A sont proposées à tous les investisseurs qui les acquièrent par l'intermédiaire d'un courtier et qui investissent le montant minimal.
- Série F : Les parts de série F sont proposées à tous les investisseurs qui participent à un programme sur honoraires par l'intermédiaire de leur courtier, lequel a signé une convention relative à la série F avec CC&L, et qui investissent le montant minimal.
- Série I : Les parts de série I sont destinées aux investisseurs qui désirent payer directement les frais au gestionnaire. Elles sont proposées aux investisseurs institutionnels et autres grands investisseurs qui, suivant le gestionnaire, investissent un million de dollars ou le montant moins élevé autorisé par le gestionnaire. Les parts de série I sont offertes aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de leur courtier, investissent le montant indiqué ci-dessus, paient directement les frais au gestionnaire, ont conclu une convention avec leur courtier prévoyant le règlement des frais à celui-ci et ont accepté que le règlement des frais du gestionnaire et des frais du courtier soit effectué au moyen d'un rachat de parts.
- Série O : Les parts de série O sont proposées aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de leur courtier, qui ont conclu une convention avec leur courtier concernant le paiement des frais au moyen du rachat de parts et qui investissent le montant minimal.
- Série Arbour : Les parts de série Arbour sont proposées aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de représentants inscrits auprès de l'organisme de réglementation des valeurs mobilières compétent, choisis par le gestionnaire, et qui investissent le montant minimal.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

### 6. Parts rachetables du Fonds (suite)

Série Réserve : Les parts de série Réserve sont proposées aux investisseurs qui les achètent par l'intermédiaire de représentants d'Équité Associés Inc. inscrits auprès de l'organisme de réglementation des valeurs mobilières compétent et qui investissent le montant minimal. Les parts de série Réserve peuvent aussi être proposées par le gestionnaire, à son gré, à d'autres courtiers autorisés.

#### Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023

	Série A	Série F	Série O	Série Réserve	Série Arbour
Solde à l'ouverture de l'exercice	1 199 852	107 925	408 082	85 273	11 327
Parts émises au cours de l'exercice					
Ventes	42 555	1 318	9 418	54	–
Distributions réinvesties	8 464	1 198	8 329	2 383	285
Parts rachetées au cours de l'exercice	(228 109)	(21 051)	(76 034)	(4 490)	(685)
	<u>(177 090)</u>	<u>(18 535)</u>	<u>(58 287)</u>	<u>(2 053)</u>	<u>(400)</u>
Solde à la clôture de l'exercice	1 022 762	89 390	349 795	83 220	10 927

#### Pour l'exercice clos le 31 décembre 2022

	Série A	Série F	Série O	Série Réserve	Série Arbour
Solde à l'ouverture de l'exercice	1 386 042	99 348	440 416	102 783	12 048
Parts émises au cours de l'exercice					
Ventes	70 698	24 884	16 819	53	–
Distributions réinvesties	10 028	807	4 152	683	87
Parts rachetées au cours de l'exercice	(266 916)	(17 114)	(53 305)	(18 246)	(808)
	<u>(186 190)</u>	<u>8 577</u>	<u>(32 334)</u>	<u>(17 510)</u>	<u>(721)</u>
Solde à la clôture de l'exercice	1 199 852	107 925	408 082	85 273	11 327

### 7. Imposition du Fonds

Au 31 décembre 2023, le Fonds avait des pertes en capital inutilisées de néant (60 095 \$ en 2022), qui peuvent être reportées indéfiniment et servir à réduire le montant net des gains en capital réalisés futurs. Les pertes autres qu'en capital pouvant être reportées aux fins de l'impôt étaient de néant (néant en 2022).

Certains revenus de dividendes et d'intérêts reçus par le Fonds sont assujettis à la retenue d'impôt imposée dans le pays d'origine. Ces revenus et ces gains sont comptabilisés au montant brut, et les retenues d'impôt connexes sont présentées séparément dans l'état du résultat global.

Aux 31 décembre 2023 et 2022, le Fonds a examiné le passif d'impôt incertain et les intérêts et pénalités relatifs concernant les gains en capital étrangers et a déterminé qu'aucun montant ne devait être comptabilisé à cet égard. Bien que cette évaluation constitue la meilleure estimation du gestionnaire, l'écart entre celle-ci et le montant réel à payer pourrait être important.

### 8. Transactions avec des parties liées et autres charges

#### Frais de gestion et commissions de suivi

À titre de gestionnaire du Fonds, Fonds Connor, Clark & Lunn Ltée (« CFI ») a la responsabilité de gérer le portefeuille de placements, d'analyser les placements et de formuler des recommandations, de prendre des décisions de placement, de conclure des arrangements de courtage liés à la vente et à l'achat de titres et de conclure des ententes avec les courtiers inscrits pour l'achat et la vente de parts du Fonds par les investisseurs.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

### 8. Transactions avec des parties liées et autres charges (suite)

Le Fonds paie des frais de gestion, qui sont comptabilisés quotidiennement et payés annuellement. Les taux annuels des frais de gestion, hors taxes, sont présentés dans le tableau ci-dessous.

Série A %	Série F %	Série I* %	Série O %	Série Réserve %	Série Arbour %
1,95	1,00	–	1,00	2,05	2,24

\* Les frais sont négociables et facturés directement, mais ils ne peuvent pas dépasser 1,00 %.

Le Fonds paie une commission de suivi aux courtiers dont les clients détiennent des parts de série A, de série Réserve et de série Arbour. Le gestionnaire paie cette commission de suivi aux courtiers à partir des frais de gestion qu'il perçoit du Fonds. Voici les détails des commissions de suivi :

Série A – Commission de suivi représentant annuellement 0,95 % de la valeur liquidative globale des parts de série A du Fonds détenues par l'intermédiaire du courtier, versée mensuellement ou trimestriellement, selon ce qui est convenu.

Série Réserve – Commission de suivi représentant annuellement 1,00 % de la valeur liquidative globale des parts de série Réserve du Fonds détenues par l'intermédiaire d'Équité Associés Inc., versée mensuellement ou trimestriellement, selon ce qui est convenu.

Série Arbour – Commission de suivi représentant annuellement 1,15 % de la valeur liquidative globale des parts de série Arbour du Fonds détenues par l'intermédiaire du courtier, versée mensuellement ou trimestriellement, selon ce qui est convenu.

Le gestionnaire a conclu des conventions de sous-conseiller, visant à obtenir des services de gestion de placements, avec des sociétés liées du fait d'une propriété commune, notamment Gestion de placements Connor, Clark & Lunn Ltée, Baker Gilmore & Associés Inc., NS Partners Ltd., PCJ Investment Counsel Ltd. et Gestion de placements Scheer, Rowlett & Associés Ltée. Le gestionnaire paie les services des sous-conseillers à partir des frais de gestion qu'il reçoit du Fonds.

#### Autres charges

À moins d'indication contraire dans les présentes notes, le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à son exploitation. Les charges d'exploitation incluent les frais de comptabilité, les frais juridiques, les honoraires des auditeurs, les honoraires de l'agent des transferts, les droits de garde, les frais d'administration, les honoraires du fiduciaire, les frais des services aux investisseurs (comme les rapports semestriels, les rapports annuels et les prospectus) et les frais du comité d'examen indépendant.

#### Honoraires du comité d'examen indépendant

Conformément au Règlement 81-107, le gestionnaire a mis en place un comité d'examen indépendant (le « CEI ») pour le Fonds. Le mandat du CEI est d'examiner les questions de conflits d'intérêts soumises à son attention par le gestionnaire et de formuler des recommandations concernant ces questions ou, dans certains cas, de donner son approbation à ce sujet. La rémunération versée aux membres du CEI est imputée au Fonds et inscrite au poste « Honoraires du comité d'examen indépendant » de l'état du résultat global.

### 9. Commissions de courtage et accords de paiement indirect

Le gestionnaire peut sélectionner des courtiers qui facturent une commission constituant des « paiements indirects » s'il détermine de bonne foi que la commission est raisonnable au regard des services d'exécution d'ordres et des services de recherche utilisés. L'accord de paiement indirect permet de rémunérer le courtier pour les produits et services qu'il fournit (par exemple, des rapports de recherche) en lui confiant des transactions (par exemple, l'exécution des opérations). Le gestionnaire du Fonds peut affecter les paiements indirects au paiement d'une partie des commissions de courtage.

Le Fonds a payé 9 717 \$ (16 798 \$ en 2022) en commissions de courtage et autres coûts de transaction relativement à des opérations de portefeuille durant l'exercice. Les paiements indirects effectués pour l'exercice se sont élevés à 696 \$ (301 \$ en 2022).



# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 10. Gestion des risques financiers

Le Fonds peut être exposé à divers risques financiers, décrits ci-dessous. L'exposition du Fonds à ces risques est surtout liée à ses placements, y compris dans des instruments dérivés, le cas échéant. Pour déterminer les risques qui s'appliquent, et dans quelle mesure, il convient de consulter l'inventaire du portefeuille et les tableaux complémentaires, où les titres sont regroupés par catégorie d'actifs, par segment de marché et par région (s'ils sont libellés dans plusieurs devises). Le gestionnaire gère les effets potentiels de ces risques financiers sur le rendement du Fonds en embauchant et en supervisant des gestionnaires de portefeuille professionnels et expérimentés, qui effectuent un suivi régulier des placements du Fonds, de l'évolution du marché et de la conjoncture économique globale.

Les gestionnaires de portefeuille utilisent divers moyens pour assurer le suivi du Fonds, notamment l'évaluation de variables financières et économiques particulières pertinentes pour le Fonds. Le programme de gestion des risques du Fonds est fondé sur le contrôle de la conformité aux directives de placement présentées dans l'énoncé de politique de placement. L'énoncé de politique de placement est un document interne qui décrit le mode de gestion du Fonds. Il indique l'objectif de placement du Fonds et les directives de placement. L'objectif de placement consiste à maximiser le rendement total à long terme, tout en protégeant la valeur du capital du Fonds contre les fluctuations majeures des marchés, par une diversification et une sélection prudentes des placements. Les directives portent notamment sur les placements autorisés, les niveaux acceptables de diversification et les utilisations autorisées des dérivés.

Les titres sont sélectionnés dans l'optique de maximiser les rendements sans sortir des paramètres de gestion des risques définis dans l'énoncé de politique de placement. Les positions du Fonds font l'objet d'un suivi quotidien, à l'aide d'un système électronique de conformité, qui a pour but de vérifier que les directives et autres restrictions sont respectées et de garantir que, compte tenu des fluctuations du marché, les composantes des portefeuilles du Fonds ne s'écartent pas de fourchettes précises. Des mesures correctives sont prises au besoin, et les contraventions aux directives sont signalées au gestionnaire.

Les incertitudes économiques quant aux pressions inflationnistes persistantes, à la reprise postérieure à la pandémie mondiale, aux événements géopolitiques, aux changements climatiques et aux catastrophes naturelles en cours pourraient ralentir la croissance de l'économie mondiale. L'établissement d'estimations fiables et l'exercice du jugement demeurent très complexes. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations et hypothèses.

#### Risque de change

Le risque de change est le risque que la valeur des actifs et des passifs monétaires libellés dans d'autres monnaies que le dollar canadien (la monnaie fonctionnelle et la monnaie de présentation du Fonds) varie par suite de la fluctuation des taux de change. L'inventaire du portefeuille et les tableaux complémentaires indiquent tous les placements et les instruments dérivés libellés en devises. Les obligations et les placements à court terme émis dans un pays étranger sont exposés à la devise de ce pays, à moins d'indication contraire. Les obligations, les placements à court terme et les dérivés libellés en devises sont exposés au risque de change, leurs prix étant convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds au moment d'établir leur juste valeur. Les actions étrangères ne sont pas exposées au risque de change, car elles sont considérées comme des placements non monétaires. La variation de la valeur de marché de ces titres attribuable aux fluctuations des taux de change est considérée comme faisant partie de l'autre risque de prix (voir ci-après).

Le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, avoir recours à des stratégies de couverture pour réduire au minimum l'exposition au risque de change.

Le tableau ci-dessous résume l'exposition du Fonds aux devises, au 31 décembre 2023 et au 31 décembre 2022, en dollars canadiens. Les montants présentés sont fondés sur la juste valeur des actifs monétaires (y compris la trésorerie et les placements à court terme) et sur le capital sous-jacent des contrats de change à terme, le cas échéant. Les autres actifs financiers libellés en devises, comme les intérêts et dividendes à recevoir ainsi que les montants à payer à un courtier ou à recevoir de ce dernier, n'exposent pas le Fonds à d'importants risques de change.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

### 10. Gestion des risques financiers (suite)

Le tableau indique également l'effet potentiel, sur l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, d'une fluctuation de 5 % des devises par rapport au dollar canadien, toutes les autres variables restant constantes. En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être importante.

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
	\$	\$
<b>Livre sterling</b>	40	–
<b>Couronne danoise</b>	178	–
<b>Euro</b>	20	–
<b>Dollar de Hong Kong</b>	141	–
<b>Yen japonais</b>	–	(8)
<b>Couronne norvégienne</b>	(1)	–
<b>Couronne suédoise</b>	(32)	–
<b>Dollar américain</b>	1 450	2 425
<b>Total</b>	1 796	2 417
<b>% de l'actif net</b>	0,0	0,0
<b>Sensibilité (+/-)</b>	90	121

#### Risque lié aux taux d'intérêt

Le risque lié aux taux d'intérêt est le risque que la juste valeur des placements portant intérêt varie par suite de la fluctuation des taux d'intérêt en vigueur. Plus son échéance est longue, toutes choses étant égales par ailleurs, plus un titre est sensible au risque lié aux taux d'intérêt. L'exposition du Fonds au risque lié aux taux d'intérêt est liée à ses placements dans des titres de créance (comme les obligations et les placements à court terme) et dans des instruments dérivés de taux d'intérêt (le cas échéant). Les autres actifs et passifs ont une échéance à court terme et ne portent pas intérêt.

Le gestionnaire de portefeuille vise pour les Fonds une durée qui respecte les niveaux de tolérance propres à l'indice de référence sous réserve d'indications contraires dans l'énoncé de politique de placement, afin de réduire au minimum l'exposition au risque de taux d'intérêt.

Au 31 décembre 2023, le Fonds était directement exposé au risque lié aux taux d'intérêt du fait de ses placements dans des titres à revenu fixe et des instruments de créance à court terme. Les tableaux ci-dessous résument l'exposition du Fonds au risque lié aux taux d'intérêt au 31 décembre 2023 et au 31 décembre 2022. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et excluent la trésorerie, les équivalents de trésorerie et les actions privilégiées.

#### Au 31 décembre 2023

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total \$	% de l'actif net
Moins de 1 an	1 710 160	8,4
De 1 à 3 ans	3 300 218	16,1
De 3 à 5 ans	552 449	2,7
De 5 à 10 ans	2 899 466	14,2
Plus de 10 ans	1 562 495	7,7
<b>Total</b>	<b>10 024 788</b>	<b>49,1</b>

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

### 10. Gestion des risques financiers (suite)

#### Au 31 décembre 2022

Instruments de créance regroupés par date d'échéance	Total \$	% de l'actif net
Moins de 1 an	3 555 617	15,5
De 1 à 3 ans	2 124 479	9,3
De 3 à 5 ans	949 448	4,1
De 5 à 10 ans	3 236 882	14,1
Plus de 10 ans	1 652 530	7,2
<b>Total</b>	<b>11 518 956</b>	<b>50,2</b>

Si les taux d'intérêt en vigueur avaient augmenté ou diminué de 1,0 %, la courbe des taux évoluant en parallèle et tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait diminué ou augmenté d'environ 457 000 \$ (448 000 \$ au 31 décembre 2022). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être importante. Le Fonds est également indirectement exposé au risque lié aux taux d'intérêt en raison de ses placements dans un fonds commun de placement.

#### Autre risque de prix

L'autre risque de prix est le risque que la juste valeur des instruments financiers varie par suite de la fluctuation des cours (autre que celle découlant du risque de change ou du risque lié aux taux d'intérêt) causée par des facteurs propres à un instrument financier donné ou à son émetteur ou par des facteurs touchant tous les instruments financiers similaires négociés sur un marché.

Une volatilité ou une illiquidité inattendues pourraient survenir, notamment en raison de faits nouveaux juridiques, politiques, réglementaires, économiques ou autres, comme des urgences de santé publique, y compris une épidémie ou une pandémie, des catastrophes naturelles, des guerres et des risques géopolitiques connexes, et pourraient nuire à la capacité du gestionnaire de portefeuille à mettre en œuvre les objectifs du Fonds ou faire en sorte que le Fonds subisse des pertes. Il est impossible de prédire la durée et l'incidence définitive de telles conditions sur les marchés, ni à quel point la situation pourrait se détériorer.

Le gestionnaire de portefeuille respecte des restrictions précises en matière de placement en ce qui a trait aux catégories d'actifs et à la diversification, ce qui réduit au minimum l'exposition à l'autre risque de prix.

Les autres actifs et passifs sont des éléments monétaires qui ont une échéance à court terme et qui ne sont pas exposés à l'autre risque de prix.

Au 31 décembre 2023 et au 31 décembre 2022, le Fonds était exposé à l'autre risque de prix, principalement en raison de ses placements en actions négociées sur des bourses. Environ 50,8 % (50,1 % au 31 décembre 2022) de l'actif net du Fonds attribuable aux porteurs de parts rachetables est exposé à l'autre risque de prix en raison de son exposition aux fluctuations du marché (ne découlant pas d'autres facteurs précités). Si les cours des actions du portefeuille avaient augmenté ou diminué de 10 %, tous les autres facteurs demeurant inchangés, l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables aurait augmenté ou diminué d'environ 1 038 000 \$ (1 151 000 \$ au 31 décembre 2022). En pratique, les résultats réels peuvent différer de cette analyse de sensibilité, et cette différence peut être importante.

#### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une perte résulte de l'incapacité d'un émetteur ou d'une partie à un instrument financier de respecter ses obligations financières. Afin de maximiser la qualité de crédit de ses placements, le gestionnaire de portefeuille du Fonds procède régulièrement à des évaluations de la solvabilité des émetteurs. La juste valeur des titres de créance tient compte de la solvabilité de l'émetteur. Le risque de crédit peut aussi découler des contreparties aux contrats à terme. L'exposition au risque de crédit pour les instruments dérivés hors cote correspond au gain latent du Fonds au titre des obligations contractuelles avec la contrepartie à la date de clôture. Le risque de crédit des autres actifs est représenté par leur valeur comptable. Le Fonds peut également être exposé au risque de crédit dans la mesure où son dépositaire ne peut pas effectuer le règlement des opérations en trésorerie. Le dépositaire du Fonds, La Compagnie Trust CIBC Mellon, a été approuvé par les Autorités canadiennes en valeurs mobilières pour agir à titre de dépositaire.

### 10. Gestion des risques financiers (suite)

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

Les tableaux ci-dessous présentent l'exposition du Fonds au risque de crédit au 31 décembre 2023 et au 31 décembre 2022. Les montants présentés sont fondés sur la valeur comptable des instruments de créance et le gain latent sur les instruments dérivés en cours avec des contreparties. Les notations sont déterminées à partir d'une combinaison des notations attribuées par diverses agences, comme Standard & Poor's, Moody's et Dominion Bond Rating Services.

### Au 31 décembre 2023

<b>Notations des créances et des contreparties</b>	<b>Total \$</b>	<b>% de l'actif net</b>
AAA	2 457 796	12,0
AA	1 543 844	7,6
A	3 050 533	14,9
BBB	2 956 981	14,5
Inférieur à BBB	15 636	0,1
<b>Total</b>	<b>10 024 788</b>	<b>49,1</b>

### Au 31 décembre 2022

<b>Notations des créances et des contreparties</b>	<b>Total \$</b>	<b>% de l'actif net</b>
AAA	2 536 985	11,1
AA	1 835 718	8,0
A	3 628 493	15,8
BBB	3 517 760	15,3
<b>Total</b>	<b>11 518 956</b>	<b>50,2</b>

### Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque que le Fonds ne soit pas en mesure d'effectuer ses règlements ou de s'acquitter de ses obligations à temps ou à un prix raisonnable. Le Fonds est principalement exposé au risque de liquidité en raison des rachats quotidiens de parts rachetables en espèces, sur demande des porteurs. La liquidité de certains des titres détenus par le Fonds qui peuvent devoir être vendus afin de respecter les obligations à court terme, plus particulièrement les titres à revenu fixe non émis par des gouvernements qui se trouvent dans l'inventaire du portefeuille, est sensible aux mouvements négatifs rapides des marchés. Comme pour tous les titres à revenu fixe, la valeur de marché de ces titres est fondée sur une prime de risque de crédit, aussi appelée « écart de taux ». Plus le risque de crédit associé à un titre est important, plus l'écart de taux exigé par les porteurs est élevé. Il existe une corrélation négative entre l'importance de l'écart de taux et la valeur ou le prix du titre sous-jacent.

Pour réduire ce risque, le Fonds conserve suffisamment de trésorerie, de placements à court terme et de titres négociables cotés qui peuvent être facilement vendus pour maintenir sa liquidité. Le risque de liquidité est considéré comme négligeable. Les passifs financiers du Fonds sont tous à court terme par nature, et ils devraient arriver à échéance dans les trois mois suivant la date des états financiers du 31 décembre 2023, à l'exception de certains dérivés et des parts rachetables, qui sont remboursables à vue. Tous les passifs financiers des Fonds au 31 décembre 2022 sont arrivés à échéance dans les trois mois suivant la date des états financiers.

### Risque de concentration

Le risque de concentration découle de la concentration des risques dans une même catégorie, qu'il s'agisse d'une région, d'un type d'actif ou d'un secteur.

Le gestionnaire de portefeuille respecte des restrictions précises en matière de placement en ce qui a trait aux catégories d'actifs et à la diversification, ce qui réduit au minimum l'exposition au risque de concentration.

L'inventaire du portefeuille décrit en détail l'exposition du Fonds au risque de concentration.

# Fonds diversifié de revenu CC&L

## (auparavant, Portefeuille diversifié de revenu CC&L)

Notes annexes

31 décembre 2023 et 31 décembre 2022

---

### 10. Gestion des risques financiers (suite)

#### Gestion du risque lié au capital

Les parts rachetables émises et en circulation sont considérées comme le capital du Fonds. Le Fonds n'est soumis à aucune restriction d'origine externe ou interne en ce qui concerne son capital. Chaque part est rachetable au gré du porteur, conformément à la déclaration de fiducie, et confère à ce dernier une quote-part proportionnelle de la valeur liquidative du Fonds concerné. Les porteurs de parts ont droit aux distributions déclarées. Les distributions sur les parts du Fonds sont réinvesties dans des parts additionnelles du Fonds ou, à la demande des porteurs de parts, versées en espèces.

### 11. Investissements dans des entités structurées

Le Fonds a déterminé que tous les titres adossés à des créances hypothécaires et à des actifs dans lesquels il investit étaient des entités structurées non consolidées. Parmi ces titres on compte des titres adossés à des créances hypothécaires à flux identiques, des titres garantis par des créances hypothécaires, des titres adossés à des créances hypothécaires commerciales, des titres adossés à des actifs, des titres garantis par des créances et d'autres titres qui représentent une participation directe ou indirecte dans des prêts hypothécaires sur des biens immobiliers, ou qui sont garantis par de tels biens ou qui sont à payer sur de tels biens. Les titres de créance et de capitaux propres émis en lien avec ces titres peuvent comprendre des tranches ayant divers degrés de subordination. Ces titres peuvent donner lieu à un paiement mensuel d'intérêts et de capital. Les titres adossés à des créances hypothécaires sont créés à partir de portefeuilles de prêts hypothécaires résidentiels ou commerciaux, notamment de prêts hypothécaires accordés par des établissements d'épargne et de crédit, des institutions de crédit hypothécaire, des banques commerciales et d'autres institutions. Les titres adossés à des actifs sont créés à partir de divers types d'actifs, dont des prêts automobiles, des créances sur cartes de crédit, des prêts sur l'avoir net foncier et des prêts aux étudiants.

Au 31 décembre 2023 et au 31 décembre 2022, la valeur comptable des titres adossés à des créances hypothécaires et des actifs comptabilisés dans les placements à l'état de la situation financière s'établissait à 18 941 \$ (51 330 \$ au 31 décembre 2022). Ce montant représente aussi le risque de perte maximal à cette date. La variation de la juste valeur des titres adossés à des créances hypothécaires et des actifs est inscrite au poste « Variation nette de la plus-value (moins-value) latente des placements » à l'état du résultat global.

Le Fond comptabilise ces placements dans des entités structurées non consolidées à la juste valeur. La juste valeur de ces titres, présentée dans l'inventaire du portefeuille, le cas échéant, représente le risque de perte maximal à la date des états financiers.